

**CD RDS-MOTTAGARE
CD RDS-MODTAGER
CD RDS-MOTTAKER
CD RDS -RADIOVASTAANOTIN**

**Bruksanvisning
Betjeningsvejledning
Bruksanvisning
Käyttöopas**

**DEH-112E
DEH-110E**

Glöm inte att registrera produkten på www.pioneer.se (eller www.pioneer.eu)
Glem ikke at registrere dit produkt på www.pioneer.dk (eller www.pioneer.eu)
Ikke glem å registrere produktet ditt på www.pioneer.no (eller www.pioneer.eu)
Älä unohda rekisteröidä tuotetta www.pioneer.fi (tai www.pioneer.eu)

Pioneer *sound.vision.soul*

SVENSKA

DANSK

NORSK

SUOMI

Innehåll

Tack för att du valt PIONEER-produkten

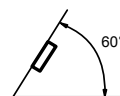
För att säkerställa att produkten används på rätt sätt ber vi er att läsa igenom den här bruksanvisningen innan ni använder produkten. När du har läst bruksanvisningen bör den förvaras lättåtkomligt på en säker plats för framtida behov.

Installation	2	Inbyggd spelare	11
DIN-installation från framsidan/ baksidan	2	● Avspeling av skivor	11
● DIN-installation från framsidan	2	● Repetitionsuppspelning	11
● DIN-installation från baksidan	3	● Slumpvis avspeling av spår	11
Montera frontpanelen	3	● Scanning av spår på en CD-skiva	11
Anslutningar	4	● Paus i uppspelning av en skiva	11
Innan du använder enheten	5	Ljudinställningar	11
Om denna enhet	5	● Använda balansjustering	11
Besök vår webbplats	6	● Använda Equalizer	12
Skydda enheten mot stöld	6	● Justering av equalizer-kurva	12
● Borttagning av frontpanelen	6	● Justering av Loudness	12
● Återmontering av frontpanelen	6	● Justering av källans ljudnivå	12
Använda enheten	7	Övriga funktioner	12
Systemets delar	7	● Justering av grundinställningar	12
● Huvudenhet	7	● Inställning av FM-sökningssteg	13
● Displayindikering	7	● Automatisk PI-sökning	13
Grundinstruktioner	8	● Val av Aux-inställning	13
● Koppla på/stäng av enheten (ON/OFF)	8	● Spara på batteriet	13
● Val av källa	8	● Bortkoppling av ljud	13
● Justering av ljudnivån	8	Ytterligare information	14
Tuner	8	Felmeddelanden	14
● Lyssna på radion	8	Riktlinjer för hantering av skivor och spelare	14
● Lagring och val av sändningsfrekvenser	8	Dual Disc-skivor	14
● Sökning av stationer med starka signaler	8	Tekniska data	15
● Lagring av de starkaste sändningsfrekvenserna	9		
● Val av RDS-display	9		
● Mottagning av PTY-larm	10		
● Val av alternativa frekvenser	10		
● Mottagning av trafikmeddelanden	10		

Installation

Viktigt

- Kontrollera alla anslutningar och system före den slutliga installationen.
- Använd inte otillåtna delar eller utrustning. Användning av otillåtna delar eller utrustning kan orsaka funktionsfel.
- Rådfråga er återförsäljare om installationen kräver håltagning eller andra ändringar på fordonet.
- Installera inte enheten:
 - där den kan störa användningen av fordonet.
 - där den kan skada passagerare vid ett häftigt stopp.
- Halvledarlaser kan skadas om den överhettas. Installera enheten på avstånd från ställen där den kan utsättas för hög värme, t.ex. nära utlopp till värmeelementet.
- Optimal prestanda uppnås när enheten installeras i en lutning som understiger 60°.



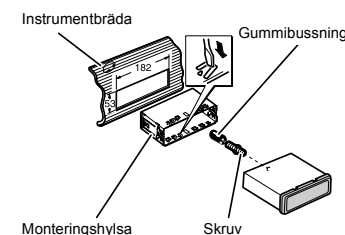
DIN-installation från framsidan/baksidan

Denna enhet kan installeras korrekt antingen från "Framsidan" (konventionell DIN-frontinstallation) eller "Baksidan" (DIN-installation från baksidan med användning av gängade skruvhål i sidorna av enhetens chassi). För detaljinstruktioner, se följande installationsanvisningar.

DIN-installation från framsidan

Installation med gummibussning

1. **Stick in monteringshylsan i instrumentbrädan.**
Använd medföljande monteringshylsa när installationsutrymmet inte är tillräckligt djupt. Använd den fabrikslevererade monteringshylsan, om det finns tillräckligt med utrymme bakom enheten.
2. **Säkra monteringshylsan genom att använda en skruvmejsel för att vika metallflikarna (90°) på plats.**
3. **Installera enheten.**

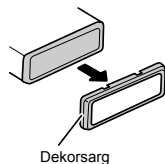


SVENSKA

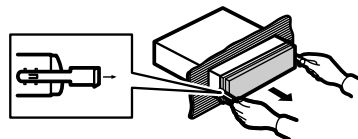
Installation

Borttagning av enheten

1. Bänd den övre och nedre delen av dekorsargen uppåt och nedåt för att avlägsna den. (När dekorsargen återmonteras riktas den med spårförsedda sidan nedåt och fästs.)

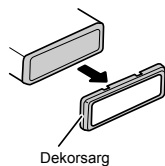


- Det är lättare att ta bort dekorsargen om frontpanelen har lossats.
2. Stick in de medföljande utdragsnycklarna i enheten tills de klickar på plats.
 3. Dra ut enheten ur instrumentbrädan.



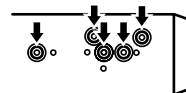
DIN-installation från baksidan

1. Bänd den övre och nedre delen av dekorsargen uppåt och nedåt för att avlägsna den. (När dekorsargen återmonteras riktas den med spårförsedda sidan nedåt och fästs.)

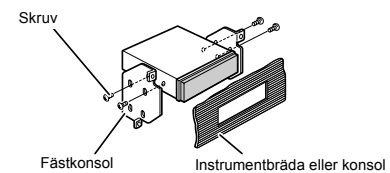


- Det är lättare att ta bort dekorsargen om frontpanelen har lossats.

2. Avgör var skruvhålen på konsolen och skruvhålen på enhetens sida matchar varandra.



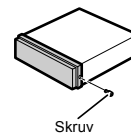
3. Dra åt de två skruvarna på vardera sida.



- Använd antingen skruvar med kullrigt huvud (5 mm × 8 mm) eller skruvar med försänkt huvud (5 mm × 9 mm), beroende på skruvhålens form i konsolen.

Montera frontpanelen

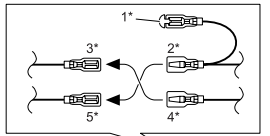
Om du inte planerar att ta bort frontpanelen, kan den sättas fast med medföljande skruv.



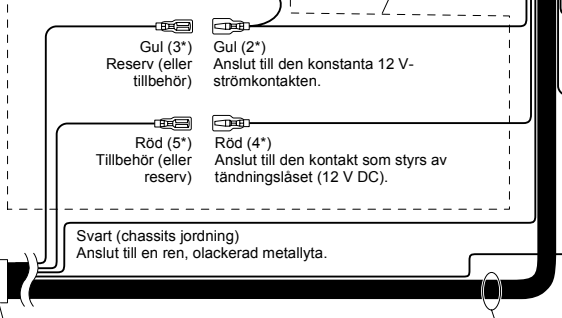
SVENSKA

Anslutningar

Anmärkning
Funktionerna för 3* och 5* kan vara olika beroende på typ av fordon. I detta fall måste du se till att ansluta 2* till 5* och 4* till 3*.



Käpa (1*)
Avlägsna inte käpan om kontakten inte används.



ISO-koppling
I vissa fordon kan ISO-kopplingen vara uppdelad i två delar. I detta fall, se till att ansluta kopplingens båda delar.

- Högtalarledningar**
- Vit: Vänster fram ⊕
 - Vit/svart: Vänster fram ⊖
 - Grå: Höger fram ⊕
 - Grå/svart: Höger fram ⊖
 - Grön: Vänster bak ⊕
 - Grön/svart: Vänster bak ⊖
 - Violett: Höger bak ⊕
 - Violett/svart: Höger bak ⊖

Ingång för ledningsansluten fjärrkontroll
Ledningsansluten fjärrkontroll kan anslutas (säljs separat).

Gul/svart
Om du använder utrustning med Mute-funktion, anslut denna ledning till utrustningens Audio Mute-ledning. I annat fall, håll Audio Mute-ledningen fri från alla anslutningar.

Blå/vit
Anslut till kontakten för systemstyrning på slutsteget (max. 300 mA 12 V DC).

Blå/vit (7*)
Anslut till bilantennens styrrelä (max. 300 mA 12 V DC).

Blå/vit (6*)
ISO-kopplingens stiftkonfiguration varierar beroende på typ av fordon. Anslut 6* och 7* när Stift 5 är av antennkontrolltyp. I andra typer av fordon, anslut aldrig 6* och 7*.



Anslutningar

Viktigt

- När denna enhet installeras i ett fordon som saknar ACC-läge (accessory) på tändningslåset, måste den röda kabeln anslutas till kontakten som detekterar användningen av tändningsnyckeln. I annat fall finns det risk för att batteriet laddas ur.



ACC-läge



Inget ACC-läge

- Om enheten används under andra än följande förhållanden finns det risk för brand eller felfunktion.
 - Fordon med ett 12-volts batteri och negativ jordning.
 - Högtalare med 50 W (uteffekt) och 4 ohm till 8 ohm (impedans).
- Följ nedanstående anvisningar för att förhindra kortslutning, överhettning och felfunktion.
 - Koppla bort batteriets negativa pol före installation.
 - Fäst kablagen med buntband eller eltejp. Linda eltejp runt kablarna för att skydda dem på utsatta ställen där de ligger an mot metalldelar.
 - Placera alla kablar på avstånd från rörliga delar, t.ex. växelspak och säteskenor.
 - Placera alla kablar på avstånd från ställen där de kan utsättas för hög värme, t.ex. nära utlopp till värmeelementet.
 - Dra ej den gula kabeln genom något hål in i motorrummet för att ansluta den till batteriet.
 - Tejpa över ej anslutna kabelkontakter med isoleringstejp.
 - Förkorta ej några kablar.
 - Avlägsna aldrig isoleringen till enhetens strömkabel för att ansluta en förgrening till andra enheter. Ledningens strömkapacitet är begränsad.
 - Använd en säkring som motsvarar specifikationerna.
 - Anslut aldrig högtalarens negativa kabel så att den jordas direkt.
 - Koppla aldrig ihop flera högtalarens negativa kablar.
- Styrspänningen avges genom blå/vita kabeln när enheten kopplas på. Till styrspänningsutgången kan ett styrrelä för ett extra förstärkarlutsteg eller en elmanövrerad antenn anslutas (max. 300 mA 12 V DC). Om bilen har en glasantenn, gör anslutningen till antennförstärkarens spänningsmatning.
- Anslut aldrig den blå/vita kabeln direkt till spänningsmatningen för ett externt förstärkarlutsteg. Anslut den inte heller direkt till spänningsmatningen för en elmanövrerad antenn. Det kan resultera i att batteriet laddas ur eller annan felfunktion.
- Den svarta kabeln är jordkabeln. Denna kabel och annan enhets jordkabel (i synnerhet högeffektsutrustning, så som förstärkarlutsteg) måste dras och anslutas separat. I annat fall finns det risk för brand eller felfunktion om de lossas av misstag.

Innan du använder enheten



Om produkten ska avfallshanteras får den inte blandas med allmänt hushållsavfall. I enlighet med gällande miljölagstiftning finns ett särskilt avfallshanteringssystem för uttjänta elektronikprodukter där produkterna hanteras, sorteras och återvinns på korrekt sätt.

Privata hushåll i medlemsstaterna inom EU, Schweiz och Norge, får returnera sina förbrukade elektronikprodukter gratis till särskilt avsedda uppsamlingsplatser eller till en återförsäljare (om du köper en ny liknande produkt).

För länder som inte nämns ovan, kontakta närmaste lokala myndighet för information om hantering av elektronikavfall.

Genom att göra detta försäkras du om att din uttjänta produkt hanteras, sorteras och återvinns på rätt sätt, vilket förhindrar negativ inverkan på miljön och människors hälsa.

Om denna enhet

Tunerfrekvenserna i denna enhet är inställda för mottagning i Västeuropa, Asien, Mellanöstern, Afrika och Oceanien. Användning i övriga regioner kan medföra sämre mottagningskvalitet. Funktionen RDS (radio data system) fungerar endast i regioner med FM-stationer som sänder RDS-signaler.

⚠ FÖRSIKTIGHET

- Låt inte vätska komma i kontakt med enheten. Det kan leda till elchock. Enheten kan även skadas, avge rök eller överhettas vid kontakt med vätska.
- “CLASS 1 LASER PRODUCT”
Denna produkt har en laserdiod av högre klass än 1. Med hänsyn till kontinuerlig säkerhet, försök inte avlägsna några skyddslock eller komma åt produktens inre delar. Överlätt all service åt kvalificerad personal.
- Pioneer CarStereo-Pass är endast avsett för användning i Tyskland.
- Ha denna bruksanvisning till hands som en referens för användning och försiktighetsåtgärder.
- Håll alltid ljudvolymen så låg att du kan höra ljud utanför fordonet.
- Skydda denna enhet mot fukt.
- Om batteriet kopplas ur eller laddas ur, raderas det förprogrammerade minnets innehåll och minnet måste programmeras på nytt.
- Om denna produkt inte fungerar korrekt, kontakta din återförsäljare eller närmaste auktoriserade Pioneer-serviceställe.

SVENSKA

Innan du använder enheten

Besök vår webbplats

Besök oss på följande webbplats:

www.pioneer.se

- Registrera din produkt. Vi kommer att spara uppgifterna om ditt inköp i vårt arkiv, så att du kan hänvisa till denna information i händelse av försäkringskrav vid förlust eller stöld.
- Den senaste informationen om Pioneer Corporation finns att läsa på vår webbplats.

Skydda enheten mot stöld

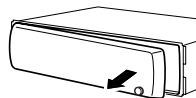
Frontpanelen kan tas loss från denna enhet för att skydda den mot stöld.

Viktigt

- Var försiktig när du tar loss eller monterar frontpanelen.
- Skydda frontpanelen mot kraftiga stötar.
- Skydda frontpanelen mot direkt solljus och hög värme.
- Se till att koppla bort AUX-kabeln från frontpanelen innan borttagning. Annars kan denna enhet, ansluten utrustning eller fordonets interiör skadas.

Borttagning av frontpanelen

1. Tryck på **DETACH** för att frigöra frontpanelen.
2. Ta bort frontpanelen.

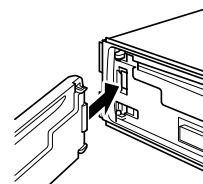


3. Förvara frontpanelen i det medföljande skydds fodralet.

Återmontering av frontpanelen

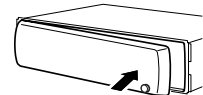
1. Skjut in frontpanelen till vänster tills du hör ett klick.

Frontpanelen och huvudenheten sitter ihop på den vänstra sidan. Se till att frontpanelen har fogats ihop med huvudenheten.



2. Tryck på den högra sidan av frontpanelen tills den sitter fast ordentligt.

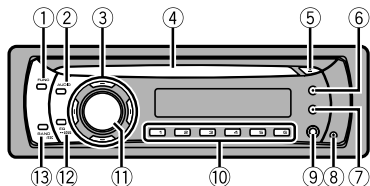
- Om du inte kan fästa frontpanelen på huvudenheten, gör du ett nytt försök. Frontpanelen kan skadas ifall du skjuter in frontpanelen med våld.



Använda enheten

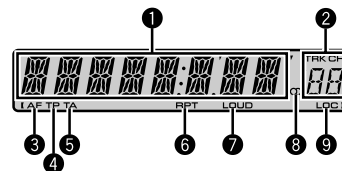
Systemets delar

Huvudenhet



- | | |
|--|--|
| <p>1 FUNCTION-knapp
Håll knappen intryckt för att hämta funktionsmenyn när du använder en källa.</p> <p>2 AUDIO-knapp
Tryck för att välja olika ljudåtergivningskontroller.</p> <p>3 ▲/▼/◀/▶-knappar
Utför manuell stationssökning, snabbspolning framåt/bakåt och spårsökning. Används även för att styra andra funktioner.</p> <p>4 CD-skivöppning
Mata in en skiva som ska avspelas.</p> <p>5 EJECT-knapp
Tryck på denna knapp för att mata ut en CD-skiva ur den inbyggda CD-spelaren.</p> <p>6 DISPLAY-knapp
Tryck på denna knapp för att välja display.</p> <p>7 TA-knapp
Tryck på denna knapp för att koppla på/stänga av TA-funktionen. Tryck på knappen och håll den intryckt för att koppla på/stänga av AF-funktionen.</p> | <p>8 DETACH-knapp
Tryck på denna knapp för att lossa frontpanelen från huvudenheten.</p> <p>9 AUX ingångskontakt (3,5 mm stereokontakt)
Använd denna vid anslutning av extraenheter.</p> <p>10 1 till 6-knappar
Tryck för sökning av en förinställd station.</p> <p>11 SOURCE-knapp, VOLUME
Denna enhet kopplas på när du väljer en källa. Välj källa genom att trycka på knappen upprepade gånger. Håll knappen intryckt för att hämta grundinställningsmenyn när källorna är bortkopplade. Höj eller sänk volymen genom att vrida knappen.</p> <p>12 EQ-knapp
Tryck på knappen om du vill välja equalizer-kurvor.</p> <p>Håll knappen intryckt för att koppla på/stänga av Loudness-funktionen.</p> <p>13 BAND-knapp
Tryck på denna knapp för att välja mellan MW/LW och två FM-band samt för att koppla bort kontrolläget för funktioner.</p> |
|--|--|

Displayindikering



- | | |
|---|---|
| <p>1 Huvuddisplay
Visar varierande information t.ex. band, speltid och annan inställning.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tuner
Band och frekvens visas. • RDS
Programservicenamn, PTY-information eller frekvens visas. • Inbyggd CD-spelare
Använd speltid visas. <p>2 Förinställt nummer-/spårnummerindikator
Visar spårnumret eller det förinställda numret.</p> <p>3 AF-indikator
Presenteras när funktionen AF (sökning av alternativa frekvenser) är påkopplad.</p> | <p>4 TP-indikator
Visas under mottagning av en TP-station.</p> <p>5 TA-indikator
Visas när funktionen TA (standby för trafikmeddelanden) är påkopplad.</p> <p>6 RPT-indikator
Visas när funktionen Repetitionsavspelning är påkopplad.</p> <p>7 LOUD-indikator
Visas då loudness är påkopplad.</p> <p>8 -indikator (stereo)
Visas när den valda frekvensen sänds i stereo.</p> <p>9 LOC-indikator
Visas när lokal stationssökning är påkopplad.</p> |
|---|---|

Använda enheten

Grundinstruktioner

Koppla på/stäng av enheten (ON/OFF)

Koppla på enheten

- Tryck på **SOURCE** för att koppla på enheten.

Stäng av enheten

- Håll **SOURCE** intryckt tills enheten stängs av.

Val av källa

Du kan välja vilken källa du vill lyssna på.

- Tryck på **SOURCE** och välj en källa.

Tryck på **SOURCE** upprepade gånger för att växla mellan följande källor.

Tuner – Inbyggd CD-spelare – AUX

Anmärkning

- Ljudkällan ändras inte i följande fall.
 - När ingen skiva finns i enheten.
 - När AUX (extra ingång) är bortkopplad (se sidan 13).
- AUX-funktionens normalläge är på. Koppla bort AUX när den inte används (se "Val av AUX-inställning" på sidan 13).
- När denna enhets blå/vita ledning är ansluten till fordonsantennens styrrelä, förlängs fordonets antenn när källan till denna enhet kopplas på. Koppla bort källan om du vill dra in antennen.

Justering av ljudnivån

- Vrid på **VOLUME** när du vill justera ljudnivån.

Tuner

Lyssna på radion

1. Välj tunern genom att trycka på **SOURCE**.
2. Tryck på **BAND** för att välja ett frekvensband.
Tryck på **BAND** tills önskat frekvensband visas: **F1**, **F2** för FM eller **MW/LW**.
3. Utför manuell stationssökning med korta tryck på ◀ eller ▶.

4. För automatisk stationssökning, håll ◀ eller ▶ intryckt ca 1 sekund och släpp sedan knappen.

Tunern söker bland frekvenserna tills den hittar en sändare som är stark nog för god mottagning.

- Du kan annullera automatisk stationssökning med en kort tryckning på ◀ eller ▶.
- Du kan hoppa över stationer genom att hålla ◀ eller ▶, intryckt. Automatisk sökning börjar så snart du släpper ◀ eller ▶.

Lagring och val av sändningsfrekvenser

- När du hittar en frekvens som du vill lagra i minnet, håll en av förinställningsknapparna 1 till 6 intryckt tills den förinställda siffran slutar att blinka.

Du kan hämta den minneslagrade radiostationsfrekvensen genom att trycka på förinställningsknappen.

- Upp till 12 FM-stationer, 6 för vardera FM-band, och 6 MW/LW-stationer kan lagras i minnet.
- Tryck på ▲ eller ▼ för att hämta radiostationsfrekvenser.

Sökning av stationer med starka signaler

Med lokal stationssökning kan du välja endast de radiostationer som har en tillräckligt stark signal för god mottagning.

1. Tryck på **FUNCTION** och välj **LOCAL**.
2. Tryck på ▲ eller ▼ för att koppla på eller stänga av lokal stationssökning.
3. Tryck på ◀ eller ▶ för att ställa in sökkänsligheten.

FM: **LOCAL 1 – LOCAL 2 – LOCAL 3 – LOCAL 4**

MW/LW: **LOCAL 1 – LOCAL 2**

Inställningen **LOCAL 4** ger endast möjlighet till mottagning av de starkaste stationerna, medan lägre inställningar ger dig möjlighet till mottagning av progressivt svagare stationer.

Använda enheten

Lagring av de starkaste sändningsfrekvenserna

Med funktionen BSM (bästa stationsminne) kan du automatiskt lagra de sex starkaste radiostationerna under förinställningsknapparna **1** till **6**. När dessa är lagrade kan du välja dessa frekvenser genom att trycka på en knapp.

- Om du lagrar sändningsfrekvenser med BSM kan dessa ersätta sändningsfrekvenser som du har sparat med knapparna **1** till **6**.

1. Tryck på **FUNCTION** och välj **BSM**.

2. Tryck på **▲** för att koppla på **BSM**.

De sex starkaste sändningsfrekvenserna lagras i turordning efter signalstyrka.

- Du kan avbryta lagringsprocessen genom att trycka på **▼**.

Val av RDS-display

RDS (radio data system) innehåller ljudlös information som underlättar stationssökning.

- RDS-tjänster tillhandahålls eventuellt inte av alla stationer.
- RDS-funktioner, t.ex. AF och TA, är endast aktiva om tunern är inställd på en RDS-station.

• Tryck på **DISPLAY**.

Tryck på **DISPLAY** upprepade gånger för att växla mellan följande inställningar:

Programservicenamn – PTY-information – Frekvens

- PTY-information och frekvensen visas på displayen under åtta sekunder.

PTY-lista

Specifikt	Typ av program
NEWS	Nyhetsprogram
AFFAIRS	Aktuellt
INFO	Allmän information och rådgivning
SPORT	Sportprogram
WEATHER	Väderleksrapporter, meteorologisk information
FINANCE	Börsrapporter, handels- och affärsnytt osv.
POP MUS	Populärmusik
ROCK MUS	Samtida modern musik
EASY MUS	Lätt underhållningsmusik
OTH MUS	Ej kategoriserad musik
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Countrymusik
NAT MUS	Nationell musik
OLDIES	Gamla godingar
FOLK MUS	Folkmusik
L.CLASS	Lättare klassisk musik
CLASSIC	Klassisk musik
EDUCATE	Utbildningsprogram
DRAMA	Radioteater och radioserier
CULTURE	Nationell eller regional kultur
SCIENCE	Natur, vetenskap och teknik
VARIED	Lättare underhållning
CHILDREN	Barnprogram
SOCIAL	Samhällsfrågor
RELIGION	Religiösa program, högmässor, andakter
PHONE IN	Program som lyssnare kan ringa till
TOURING	Reseprogram, ej meddelanden om trafikproblem
LEISURE	Hobby- och fritidsaktiviteter
DOCUMENT	Dokumentärprogram

Använda enheten

Mottagning av PTY-larm

När nöd-PTY-koden sänds, mottas den automatiskt av enheten (**ALARM** visas). När sändningen avslutas, återgår systemet till sin tidigare källa.

- Du kan avbryta ett katastrofmeddelande genom att trycka på **TA**. Du kan även avbryta ett katastrofmeddelande genom att trycka på **SOURCE**, **BAND**, **▲**, **▼**, **◀** eller **▶**.

Val av alternativa frekvenser

Om mottagningen inte är tillfredsställande söker enheten automatiskt efter en annan station i samma nätverk.

- Tryck på **TA** och håll den intryckt upprepade gånger för att koppla på/stänga av **AF** (sökning av alternativa frekvenser).
- Du kan också koppla på eller stänga av AF-funktionen i den meny som visas när du trycker på **FUNCTION**.

Anmärkningar

- När AF är påkopplad väljs endast RDS-stationer under stationssökning eller BSM.
- När du aktiverar en förinställd station kan tunern uppdatera denna med en ny frekvens från stationens AF-lista. (Detta är endast möjligt för förinställda stationer på **F1** eller **F2**-banden.) Inget förinställningsnummer visas på skärmen om den mottagna stationen sänder andra RDS-data än den ursprungligen minneslagrade stationen.
- Ljudet kan avbrytas tillfälligt av ett annat program under en pågående AF-frekvenssökning.
- AF-funktionen kan kopplas på eller av separat för varje FM-band.

Använda PI-sökning

Om tunern inte hittar en lämplig station, eller om mottagningsstatusen försämrats, söker enheten automatiskt efter en annan station som sänder samma program. Under sökningen visas **PI SEEK** och ljudet kopplas bort.

Använda automatisk PI-sökning av förinställda stationer

När förinställda radiostationer inte kan tas emot, t.ex. på långresor, kan enheten ställas in för PI-sökning under mottagning av förinställda stationer.

- Automatisk PI-sökning är normalt avstängd. Se "Automatisk PI-sökning" på sidan 13.

Begränsning till stationer med regionala program

När du använder AF-funktionen begränsas stationsvalet av regionalfunktionen till stationer som sänder regionala program.

1. Tryck på **FUNCTION** och välj **REG**.
2. Tryck på **▲** eller **▼** för att koppla på/stänga av regionalfunktionen.

Anmärkningar

- Regionala program och sändarnät är organiserade på olika sätt beroende på land (de kan t.ex. variera med hänsyn till tid, land eller sändningsområde).
- Det förinställda stationsnumret kan försvinna ur displayen om tunern väljer en annan regional station än den ursprungligen inställda stationen.
- Regionalfunktionen kan kopplas på eller av separat för varje FM-band.

Mottagning av trafikmeddelanden

Med TA (standby för trafikmeddelanden) kan du automatiskt ta emot trafikmeddelanden, oavsett vilken källa du lyssnar på. TA kan aktiveras för en TP-station (en station som sänder trafikinformation) eller en EON TP-station (en station som ger hänvisningar till TP-stationer).

1. Välj en **TP**- eller en **EON TP**-station.
TP-indikatorlampor.
2. Tryck på **TA** när du vill koppla på standby för trafikmeddelanden.
 - Tryck på **TA** igen om du vill stänga av standby för trafikmeddelanden.
3. Använd **VOLUME** om du vill justera **TA**-volymen i början av ett trafikmeddelande.
Den nya volymen lagras i minnet och används därefter vid mottagning av nya trafikrapporter.
4. Tryck på **TA**-knappen vid mottagning av ett trafikmeddelande om du vill avbryta det.
Tunern återgår till den ursprungliga källan men förblir i standbyläge tills du åter trycker på **TA**.
 - Du kan också koppla på eller stänga av TA-funktionen i den inställningsmeny som visas när du trycker på **FUNCTION**.

Anmärkningar

- Systemet återgår till den ursprungliga källan efter trafikrapporten.
- När TA är på, kan endast TP- eller EON TP-stationer väljas vid användning av automatisk stationssökning eller BSM.

Använda enheten

Inbyggd spelare

Avspelning av skivor

1. **Lägg in en CD-skiva i skivöppningen.**
Uppspelingen startas automatiskt.
 - **Kontrollera att skivan läggs i med etikettsidan uppåt.**
 - När du har lagt i en CD-skiva, tryck på **SOURCE** för att välja den inbyggda CD-spelaren.
 - Tryck på **EJECT**-knappen för att mata ut CD-skivan.
2. **För snabbsökning framåt/bakåt, håll ◀ eller ▶ intryckt.**
3. **Gå framåt eller bakåt till ett annat spår genom att trycka på ◀ eller ▶.**

Anmärkningar

 - Läs säkerhetsföreskrifterna avseende skivor och spelare på sidan 14.
 - Om ett felmeddelande som t.ex. **ERROR-11** visas, se "Felmeddelanden" på sidan 14.

Repetitionsuppspelning

Med repetitionsavspelning kan du lyssna på samma spår upprepade gånger.

1. **Tryck på FUNCTION och välj RPT.**
2. **Tryck på ◀ eller ▶ för att välja önskat repetitionsområde.**

DSC – Repetitionsavspelning av alla spår
TRK – Repetition av det aktuella spåret

 - Repetitionsavspelning avbryts automatiskt när du använder spårsökning eller snabbsökning framåt/bakåt.
 - Tryck på **BAND** när du vill återgå till den normala displayen.

Slumpvis avspelning av spår

Med slumpvis avspelning kan du avspela spår på en CD-skiva i slumpvis ordning.

1. **Tryck på FUNCTION och välj RDM.**
2. **Tryck på ▲ eller ▼ när du vill stänga av slumpvis avspelning.**
RDM visas i displayen när slumpvis avspelning är påkopplad.
 - Tryck på **BAND** när du vill återgå till den normala displayen.

Scanning av spår på en CD-skiva

Med scannad avspelning kan du lyssna på de första 10 sekunderna av varje spår på en CD-skiva.

1. **Tryck på FUNCTION och välj SCAN.**
2. **Tryck på ▲ när du vill koppla på scannad avspelning.**
SCAN visas i displayen. De första 10 sekunderna av varje spår spelas upp.
3. **När du hittar önskat spår, tryck på ▼ för att stänga av scannad avspelning.**
 - Om displayen automatiskt har återgått till avspelning kan du välja **SCAN** igen genom att trycka på **FUNCTION**.
 - Efter avslutad scanning av en CD-skiva återupptas normal avspelning av spåren.

Paus i uppspelning av en skiva

Med pausfunktionen kan du göra en tillfällig paus i skivavspelningen.

1. **Tryck på FUNCTION och välj PAUSE.**
2. **Tryck på ▲ eller ▼ för att koppla på eller stänga av pausfunktionen.**
 - Tryck på **BAND** när du vill återgå till den normala displayen.

Ljudinställningar

Använda balansjustering

Fader-/balansinställning ger en idealisk ljudmiljö för alla lyssnarplatser.

1. **Tryck på AUDIO och välj FAD.**
2. **Justera främre/bakre högtalarbalans genom att trycka på ▲ eller ▼.**
FAD F15 till **FAD R15** visas.
 - **FAD 0** är den korrekta inställningen när du endast använder två högtalare.
3. **Justera vänster/höger högtalarbalans genom att trycka på ◀ eller ▶.**
BAL L15 till **BAL R15** visas.
 - Tryck på **BAND** när du vill återgå till den normala displayen.

Använda enheten

Använda equalizer

Det finns sex lagrade equalizer-inställningar t.ex. **DYNAMIC**, **VOCAL**, **NATURAL**, **CUSTOM**, **FLAT** och **POWERFUL** som du enkelt kan aktivera när du vill.

- **CUSTOM** är en justerad equalizer-kurva som du skapar själv.
- När **FLAT** är valt görs varken tillägg till eller korrektion av ljudet.

- **Välj equalizer-kurva genom att trycka på EQ.**

Tryck på **EQ** upprepade gånger för att välja mellan följande equalizer-kurvor:
DYNAMIC – VOCAL – NATURAL – CUSTOM – FLAT – POWERFUL

Justering av equalizer-kurva

Du kan justera den valda equalizer-kurvan som du önskar. Justerade inställningar för equalizer-kurvan minneslagras i **CUSTOM**.

Justering av bas/mellan och diskant

Du kan justera bas-/mellan- och diskantnivån.

1. Tryck på **AUDIO** för att välja **BASS/MID/TREBLE**.
2. Tryck på **▲** eller **▼** för att justera nivån.
+6 till **-6** visas när nivån ökar eller minskar.
- Tryck på **BAND** när du vill återgå till den normala displayen.

Justering av Loudness

Funktionen Loudness kompenserar för defekter inom låga och höga frekvensområden på låga ljudnivåer.

1. Tryck på **AUDIO** och välj **LOUD**.
2. Tryck på **▲** eller **▼** för att koppla på eller stänga av Loudness-funktionen.
• Du kan även koppla på eller stänga av Loudness genom att hålla **EQ** intryckt.
3. Tryck på **◀** eller **▶** för att välja önskad nivå.
LOW (låg) – **HI** (hög)
- Tryck på **BAND** när du vill återgå till den normala displayen.

Justering av källans ljudnivå

Med SLA-funktionen (justering av källnivå) kan du justera ljudnivån för varje källa för att hindra plötsliga volymändringar vid omkoppling mellan olika källor.

- Inställningarna baseras på FM-ljudnivån, som förblir oförändrad.
- Du kan även justera MW/LW-volymnivån genom att justera källnivån.

1. Jämför FM-volymnivån med ljudnivån för den källa du vill justera.

2. Tryck på **AUDIO** och välj **SLA**.

3. Tryck på **▲** eller **▼** och justera källans ljudvolym.

- **SLA +4** till **SLA -4** visas när källans ljudvolym höjs eller sänks.
- Tryck på **BAND** när du vill återgå till den normala displayen.

Övriga funktioner

Justering av grundinställningar

Med hjälp av grundinställningarna kan du anpassa olika systeminställningar så att enheten fungerar optimalt.

1. Håll **SOURCE** intryckt tills enheten stängs av.
2. Håll **SOURCE** intryckt tills funktionsnamnet visas i displayen.
3. Tryck på **FUNCTION** för att välja en grundinställning.

Tryck på **FUNCTION** upprepade gånger för att växla mellan följande inställningar:

FM (FM-sökningssteg) – **A-PI** (automatiskt PI-sökning) – **AUX** (extra ingång) – **SAVE** (energiparläge)

Använd instruktionerna i följande avsnitt, där varje inställning behandlas.

- Om du vill avbryta grundinställningarna trycker du på **BAND**.
- Du kan också avbryta grundinställningarna genom att hålla **SOURCE** intryckt tills enheten stängs av.

Använda enheten

Inställning av FM-sökningssteg

Vanligen används FM-sökningssteget 50 kHz vid automatisk stationssökning. När AF (alternativa frekvenser) eller TA (trafikmeddelanden) är på, ändras sökningssteget automatiskt till 100 kHz. När AF är på kan det vara lämpligare att ställa in sökningssteget på 50 kHz.

- Sökningssteget blir kvar på 50 kHz vid manuell stationsinställning.

1. Tryck på **FUNCTION** och välj **FM**.

Se "Justering av grundinställningar" på sidan 12.

2. Tryck på **◀** eller **▶** för att välja **FM-sökningssteg**.

Tryck på **◀** för att välja **50** (50 kHz). Tryck på **▶** för att välja **100** (100 kHz).

Automatisk PI-sökning

Enheten kan automatiskt söka efter en annan station som sänder samma program, även under mottagning av förinställda stationer.

1. Tryck på **FUNCTION** och välj **A-PI**.

Se "Justering av grundinställningar" på sidan 12.

2. Tryck på **▲** eller **▼** för att koppla på eller av automatisk PI-sökning.

Val av AUX-inställning

Du kan använda extern utrustning med denna enhet. Aktivera AUX-inställningen när du använder extern utrustning som är ansluten till denna enhet.

1. Tryck på **FUNCTION** och välj **AUX**.

Se "Justering av grundinställningar" på sidan 12.

2. Tryck på **▲** eller **▼** för att koppla på eller stänga av AUX-inställningen.

AUX-källa

- Anslut stereominikontakten till ingången på denna enhet.

Val av AUX som källa

- Tryck på **SOURCE** och välj **AUX** som källa.

Spara på batteriet

Genom att koppla på denna funktion kan du spara på batteriet.

- När denna funktion är aktiverad är det inte tillåtet att använda andra funktioner än att koppla på enheten.

Viktigt

- Om batteriet i fordonet kopplas ifrån avbryts energisparläget. Koppla på energisparläget igen när batteriet har återanslutits. Ifall tändningslåset i fordonet saknar ACC-läge (tillbehörsläge), är det möjligt, beroende på anslutningsmetoden att enheten använder batteriet när energisparläget är avstängt.

1. Tryck på **FUNCTION** och välj **SAVE**.

Se "Justering av grundinställningar" på sidan 12.

2. Tryck på **▲** eller **▼** för att koppla på eller stänga av energisparläget.

Bortkoppling av ljud

Ljudet från detta system stängs av automatiskt i följande fall:

- Vid användning av en mobiltelefon som är ansluten till denna enhet.
- När röstvägledning matas ut från en Pioneer-navigationsenhet som är ansluten till denna enhet.

Ljudet stängs av, displayen visar **MUTE** och du kan inte använda någon annan ljudjustering än volymkontrollen. Funktionen återställs till normalläge när telefonsamtalet eller röstvägledningen har avslutats.

Ytterligare information

Felmeddelanden

Notera och uppge vilket felmeddelande det rör sig om när du kontaktar din återförsäljare eller närmaste Pioneer-servicecenter.

Meddelande	Orsak	Åtgärd
ERROR-11, 12, 17, 30	Smuts på skivan	Rengör skivan.
ERROR-11, 12, 17, 30	Repig skiva	Byt skiva.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Elektriskt eller mekaniskt fel	Slå ifrån och slå till tändningen eller växla till en annan ljudkälla och sedan tillbaka till CD-spelaren.
ERROR-15	Den inmatade skivan innehåller inga data	Byt skiva.
ERROR-22, 23	CD-skivor i detta format kan inte avspelas	Byt skiva.
CD-ROM	CD-ROM-skivan är isatt	Byt skiva.

Riktlinjer för hantering av skivor och spelare

- Använd endast skivor med följande logotyp.



- Använd endast konventionella, cirkelrunda skivor. Använd inte skivor som har en annan form.



- Använd en 12-cm eller 8-cm CD-skiva. Använd inte adapter vid avspelning av en 8 cm CD-skiva.
- Placera inga andra föremål än en CD-skiva i CD-skivöppningen.
- Använd inte skivor som har sprickor eller repor, eller är deformerade eller på annat sätt skadade, eftersom de kan skada spelaren.

- Avspelning av CD-R/CD-RW-skivor som ej är slutförda är ej möjligt.
- Vidrör inte skivornas inspelningsytor.
- Förvara skivorna i sina fodral när de inte används.
- Undvik att lämna skivorna i en miljö med stark värme eller i direkt solljus.
- Fäst inga etiketter, skriv inte och använd inga kemikalier på skivorna.
- Rengör CD-skivan med en ren mjuk duk och med rörelser utåt från skivans mitt.
- Kondensation kan påverka spelarens prestanda tillfälligt. Låt den anpassas till den varmare temperaturen i cirka en timme. Torka även fuktiga skivor med en mjuk duk.
- Om uppspelning av skivor inte är möjlig kan det bero på speciella egenskaper i skivan, skivformatet, inspelningsprogrammet, uppspelningsmiljön, förvaringsförhållande, etc.
- Textinformation visas eventuellt inte korrekt beroende på inspelningsmiljön.
- Stötter och gupp under körning kan avbryta uppspelningen av skivan.
- Läs säkerhetsföreskrifterna beträffande skivorna innan du använder dem.

Dual Disc-skivor

- Dual Disc-skivor är dubbelsidiga skivor som har en inspelningsbar CD-sida för ljud och en inspelningsbar DVD-sida för video.
- Eftersom Dual Disc-skivornas CD-sidor inte är fysiskt kompatibla med den generella CD-standarden går det ev. inte att spela CD-sidan i denna enhet.
- Om en Dual Disc-skiva läggs in och matas ut mycket ofta kan skivan repas. Allvarliga repor kan leda till uppspelningsproblem i enheten. I vissa fall kan en Dual Disc-skiva fastna i skivöppningen och inte matas ut. För att undvika detta rekommenderas att du inte använder Dual Disc-skivor i denna enhet.
- Läs informationen från skivtillverkaren för närmare information om Dual Disc-skivor.

Ytterligare information

Tekniska data

Allmänt

Strömkälla	14,4 V DC (10,8 V till 15,1 V tillåtet)
Jordningssystem	Negativ typ
Max strömförbrukning	10,0 A
Mått (B × H × D):	
DIN	
Chassi	178 mm × 50 mm × 162 mm
Frontdel	188 mm × 58 mm × 15 mm
D	
Chassi	178 mm × 50 mm × 162 mm
Frontdel	170 mm × 48 mm × 15 mm
Vikt	1,3 kg

Ljud

Max. uteffekt	50 W × 4
Kontinuerlig uteffekt	22 W × 4 (50 Hz till 15 000 Hz, 5% THD, 4 Ω belastning, båda kanalerna används)

Belastningsimpedans

Tonkontroll:

Bas	
Frekvens	100 Hz
Förstärkning	±13 dB
Mellan	
Frekvens	1 kHz
Förstärkning	±12 dB
Diskant	
Frekvens	10 kHz
Förstärkning	±12 dB

CD-spelare

System	Audiosystem för CD-skivor
Godkända skivor	CD-skivor
Signal/brusförhållande	94 dB (1 kHz) (IEC-A nätverk)
Antal kanaler	2 (stereo)

FM-tuner

Frekvensområde	87,5 MHz till 108,0 MHz
Effektiv känslighet	11 dBf (0,7 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Signal/brusförhållande	72 dB (IEC-A-nätverk)

MW-tuner

Frekvensområde	531 kHz till 1 602 kHz
Användbar känslighet	25 μV (S/N: 20 dB)
Signal/brusförhållande	62 dB (IEC-A-nätverk)

LW-tuner

Frekvensområde	153 kHz till 281 kHz
Användbar känslighet	28 μV (S/N: 20 dB)
Signal/brusförhållande	62 dB (IEC-A-nätverk)

Anmärkning

- Tekniska data och utförande kan ändras utan föregående meddelande som följd av förbättringar.

SVENSKA

Indholdsfortegnelse

Tak fordi du har købt dette PIONEER-produkt

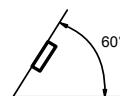
For at sikre korrekt brug skal denne vejledning læses, inden produktet bruges for første gang. Efter gennemlæsningen bør vejledningen opbevares et sikkert og let tilgængeligt sted til senere reference.

Installation	16	Indbygget afspiller	25
DIN-montering for/bag	16	● Afspilning af en disk	25
● DIN-montering for	16	● Gentaget afspilning	25
● DIN-montering bag	17	● Afspilning af spor i tilfældig rækkefølge	25
Montering af frontpanelet	17	● Scanning af spor på en CD	25
Tilslutninger	18	● Pause under afspilning af en disk	25
Før du begynder	19	Audiojusteringer	25
Om denne enhed	19	● Anvendelse af balancejusteringen	25
Besøg vores website	20	● Anvendelse af equalizer	26
Beskyttelse af enheden mod tyveri	20	● Justering af equalizerkurver	26
● Fjernelse af frontpanelet	20	● Justering af loudness	26
● Montering af frontpanelet	20	● Justering af kildeniveauer	26
Betjening af denne enhed	21	Andre funktioner	26
Hvad er hvad	21	● Justering af startindstillinger	26
● Hovedenhed	21	● Indstilling af FM-indstillingstrin	27
● Display	21	● Omskifning af automatisk PI-søgning	27
Grundlæggende betjening	22	● Omskifning af indstillingen for ekstraudstyr	27
● Tænde/slukke (ON/OFF)	22	● Reduktion af batteriforbruget	27
● Valg af kilde	22	● Lydafbrydelse	27
● Justering af lydstyrken	22	Flere informationer	28
Radio	22	● Fejlmeddelelser	28
● Radiolytning	22	Retningslinjer for håndtering af	
● Lagring og genvalg af radiofrekvenser	22	diske og afspiller	28
● Indstilling af kraftige signaler	22	Dobbelte diske	28
● Lagring af de kraftigste udsendelsesfrekvenser	23	Specifikationer	29
● Skift af RDS-display	23		
● Modtagelse af PTY-alarmeddelelser	24		
● Valg af alternative frekvenser	24		
● Modtagelse af trafikmeddelelser	24		

Installation

Vigtigt

- Kontroller alle tilslutninger og systemer før den endelige installation.
- Brug ikke uautoriserede dele. Anvendelse af uautoriserede dele kan forårsage fejl.
- Henvend dig til din forhandler, hvis installationen kræver, at der bores huller, eller at køretøjet ændres på andre måder.
- Denne enhed må ikke installeres på steder, hvor den:
 - kan forstyrre køretøjets betjening.
 - kan forårsage kvæstelse af en passager som resultat af en pludselig opbremsning.
- Halvlederlaseren beskadiges, hvis den overophedes. Denne enhed må ikke installeres på varme steder, f.eks. i nærheden af varmeåbninger.
- Optimal ydelse opnås, hvis enheden installeres med en vinkel på mindre end 60°.



DIN-montering for/bag

Denne enhed kan installeres korrekt enten "Front" (konventionel DIN-montering for) eller "Rear" (DIN-montering bag, ved hjælp af gevindskårne skruehuller på siderne af enhedens stel). Se installationsmetoderne nedenfor for yderligere oplysninger.

DIN-montering for

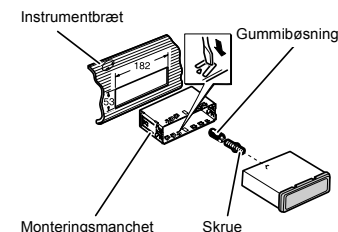
Installation med gummibøsningen

1. Sæt monteringsmanchetten ind i instrumentbrættet.

Hvis enheden installeres et sted med kun lidt dybde, skal du bruge den monteringsmanchet, som følger med. Hvis der er plads nok bag enheden, bruges standardmonteringsmanchetten.

2. Fastgør monteringsmanchetten ved hjælp af en skruetrækker for at bøje metallapperne (90°) på plads.

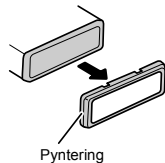
3. Installér enheden.



Installation

Fjernelse af enheden

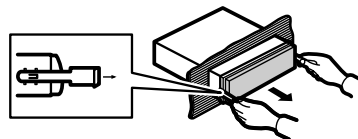
1. Træk pynteringens top og bund udad for at fjerne pynteringen. (Når pynteringen monteres igen, skal siden med en rille vendes nedad og fastgøres.)



- Det er let at fjerne ringen, når frontpanelet er frigjort.

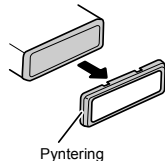
2. Sæt de medleverede udtrækningsnøgler ind på begge sider af enheden, indtil de klikker på plads.

3. Træk enheden ud af instrumentbrættet.



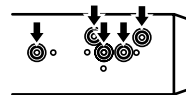
DIN-montering bag

1. Træk pynteringens top og bund udad for at fjerne pynteringen. (Når pynteringen monteres igen, skal siden med en rille vendes nedad og fastgøres.)

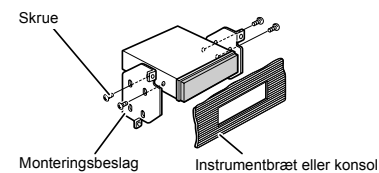


- Det er let at fjerne ringen, når frontpanelet er frigjort.

2. Bestem den passende position, hvor hullerne på beslaget og enhedens side passer sammen.



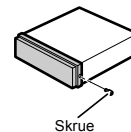
3. Spænd to skruer på hver side.



- Brug enten fladrundhovedskruer (5 mm × 8 mm) eller planskruer (5 mm × 9 mm), afhængigt af formen af skruehullerne i beslaget.

Montering af frontpanelet

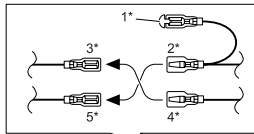
Hvis man ikke regner med at fjerne frontpanelet, kan det fastgøres med den medleverede skrue.



Tilslutninger

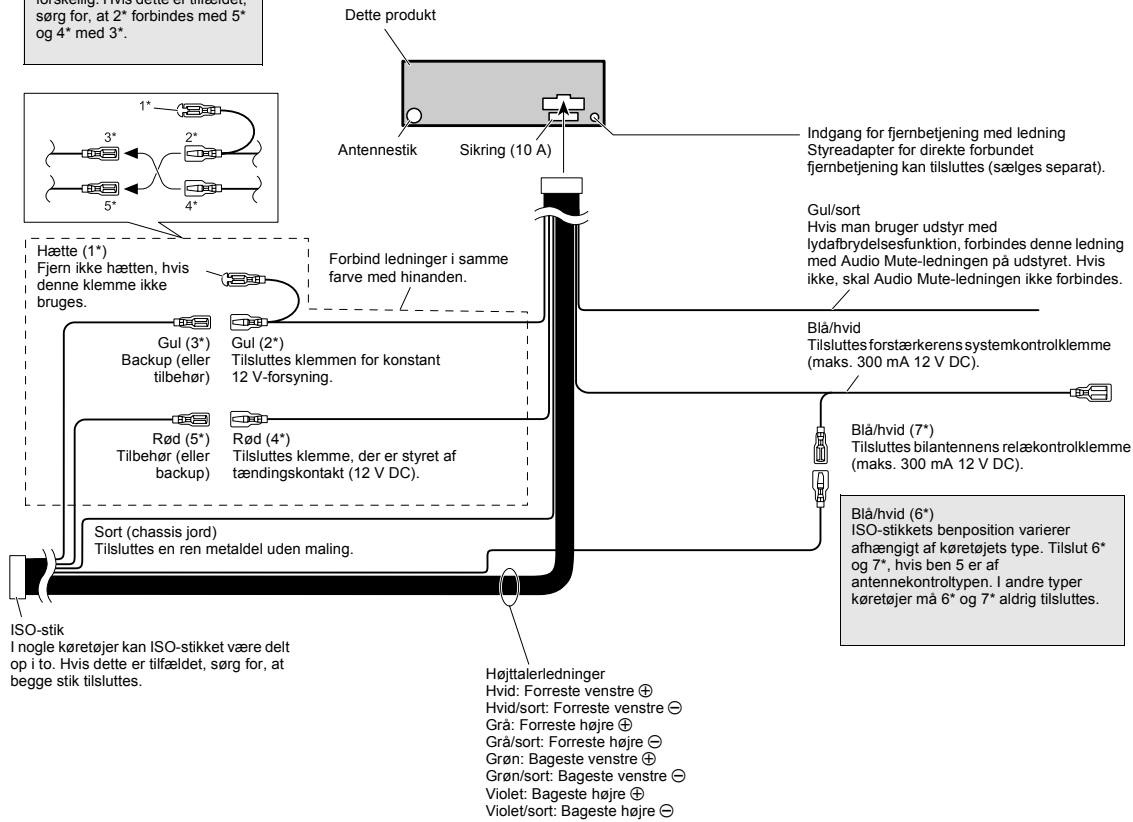
Bemærk

Afhængigt af køretøjets type kan funktionen af 3* og 5* være forskellig. Hvis dette er tilfældet, sørg for, at 2* forbindes med 5* og 4* med 3*.



Hætte (1*)
Fjern ikke hættten, hvis denne klemme ikke bruges.

Forbind ledninger i samme farve med hinanden.



ISO-stik
I nogle køretøjer kan ISO-stikket være delt op i to. Hvis dette er tilfældet, sørg for, at begge stik tilsluttes.

Højtalerledninger
Hvid: Forreste venstre ⊕
Hvid/sort: Forreste venstre ⊖
Grå: Forreste højre ⊕
Grå/sort: Forreste højre ⊖
Grøn: Bageste venstre ⊕
Grøn/sort: Bageste venstre ⊖
Violet: Bageste højre ⊕
Violet/sort: Bageste højre ⊖

Indgang for fjernbetjening med ledning
Styreadapter for direkte forbundet fjernbetjening kan tilsluttes (sælges separat).

Gul/sort
Hvis man bruger udstyr med lydafbrydelsesfunktion, forbindes denne ledning med Audio Mute-ledningen på udstyret. Hvis ikke, skal Audio Mute-ledningen ikke forbindes.

Blå/hvid
Tilsluttes forstærkerens systemkontrolklemme (maks. 300 mA 12 V DC).

Blå/hvid (7*)
Tilsluttes bilantennens relækontrolklemme (maks. 300 mA 12 V DC).

Blå/hvid (6*)
ISO-stikkets benposition varierer afhængigt af køretøjets type. Tilslut 6* og 7*, hvis ben 5 er af antennekontroltypen. I andre typer køretøjer må 6* og 7* aldrig tilsluttes.

DANSK

Tilslutninger

Vigtigt

- Hvis denne enhed installeres i et køretøj uden ACC-position (ekstraudstyr) på tændingskontakten, skal det røde kabel føres til den klemme, som kan registrere funktionen af tændingsnøglen. Ellers kan batteriet aflades.



ACC-position



Ingen ACC-position

- Anvendelse af denne enhed under andre betingelser end nedenstående kan medføre brand eller fejlfunktion.
 - Køretøjer med 12 V batteri og negativ jordforbindelse.
 - Højttalere på 50 W (udgangseffekt) og 4 til 8 ohm (impedansværdi).
- Husk at følge anvisningerne nedenfor for at undgå kortslutninger, overophedning eller fejlfunktioner.
 - Kobl batteriets negative klemmer fra før installationen.
 - Kablerne skal sikres med kabelklemmer eller selvkliæbende tape. For at beskytte kablerne på de steder, hvor de ligger op ad metaldele, skal der vikles selvkliæbende tape om dem.
 - Placer alle kabler væk fra bevægelige dele, f.eks. gearskifte og sædeskiner.
 - Placer alle kabler væk fra varme steder, f.eks. nærheden af varmeåbningen.
 - Det gule kabel må ikke føres ind i motorrummet gennem et hul for at blive tilsluttet batteriet.
 - Frakoblede kabeltilslutninger skal dækkes med isoleringstape.
 - Kabler må ikke forkortes.
 - Klip aldrig i isoleringen af enhedens strømkabel for at dele strømmen med andre enheder. Kablets strømkapacitet er begrænset.
 - Brug en sikring med den foreskrevne værdi.
 - Højttalernes negative kabler må aldrig jordforbindes direkte.
 - Flere højttaleres negative kabler må aldrig bundtes sammen.
- Styresignalet udsendes gennem det blå/hvide kabel, når denne enhed er tændt. Tilslut det til en ekstern forstærkers systemfjernbetjening eller til bilantennens relækontrolterminal (maks. 300 mA, 12 V DC). Hvis køretøjet er forsynet med en vinduesantenne, skal den tilsluttes til antenneforstærkerens strømforsyningsklemme.
- Tilslut aldrig det blå/hvide kabel til den eksterne forstærkers strømklemme. Det må heller aldrig tilsluttes bilantennens strømklemme. Ellers kan batteriet aflades, eller der kan opstå fejlfunktioner.
- Det sorte kabel er jordledningen. Dette kabel og andre produkters jordkabler (især højeffektprodukter som forstærkere) skal trådføres separat. Ellers kan der opstå brand eller fejlfunktioner, hvis de fjernes utilsigtet.

Før du begynder



Skal dette produkt bortskaffes, må det ikke blandes med almindeligt husholdningsaffald. Der findes et særskilt indsamlingssystem til brugte elektroniske produkter, som kræver korrekt behandling, genindvinding og genbrug i overensstemmelse med lovgivningen.

Private husholdninger i EU's medlemslande, Schweiz og Norge må returnere deres brugte elektroniske produkter gratis til dertil beregnede indsamlingsfaciliteter eller til en forhandler (ved køb af et nyt lignende produkt).

For lande, som ikke er nævnt ovenfor, bedes man kontakte de lokale myndigheder for at få oplyst den korrekte bortskaffelsesmetode.

Ved at gøre dette sikrer man, at det brugte produkt underkastes den nødvendige behandling, genindvinding og genbrug og potentielle negative virkninger på miljøet og menneskers helbred dermed undgås.

Om denne enhed

Radiofrekvenserne på denne enhed er tildelt til brug i Vesteuropa, Asien, Mellemøsten, Afrika og Oceanien. Anvendelse i andre områder kan medføre dårlig modtagelse. RDS-funktionen (radiodatasystem) fungerer kun i områder med FM-stationer, som udsender RDS-signaler.

⚠ FORSIGTIG

- Denne enhed må ikke komme i kontakt med væsker. Det kan medføre elektriske stød. Kontakt med væsker kan desuden forårsage beskadigelse af enheden, røg og overophedning.
- "CLASS 1 LASER PRODUCT"
Dette produkt indeholder en laserdiode af en højere klasse end 1. Fjern ikke dæksler og forsøg ikke at få adgang til produktets indvendige komponenter af hensyn til sikkerheden. Alt servicearbejde skal overlades til kvalificeret personale.
- Pioneer CarStereo-Pass er kun til anvendelse i Tyskland.
- Sørg altid for at have denne betjeningsvejledning ved hånden til reference i forbindelse med betjeningsprocedurer og forholdsregler.
- Hold altid lydstyrken så lav, at man kan høre lyde udenfor bilen.
- Beskyt enheden mod fugt.
- Hvis batteriet kobles fra eller er uopladet, slettes den forud indstillede hukommelse, og hukommelsen skal programmeres forfra.
- Hvis dette produkt ikke fungerer korrekt, bør du henvende dig til din forhandler eller den nærmeste autoriserede Pioneer-serviceafdeling.

Før du begynder

Besøg vores website

Besøg os på følgende website:

www.pioneer.dk

- Registrér produktet. Oplysningerne om købet vil blive arkiveret, således at køber kan henvise til dem i tilfælde af et forsikringskrav, f.eks. ved tab eller tyveri.
- På vores website kan du finde de sidste nyheder om Pioneer Corporation.

Beskyttelse af enheden mod tyveri

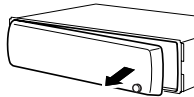
Frontpanelet kan afmonteres som beskyttelse mod tyveri.

Vigtigt

- Vær forsigtig, når frontpanelet fjernes eller monteres.
- Undgå at udsætte frontpanelet for kraftige stød.
- Frontpanelet må ikke udsættes for direkte sollys og høje temperaturer.
- Husk at fjerne AUX-kablet fra frontpanelet før afmonteringen. Ellers kan denne enhed, tilsluttede enheder eller køretøjets indre beskadiges.

Fjernelse af frontpanelet

1. Tryk på **DETACH** for at frigøre frontpanelet.
2. Tag fat i frontpanelet og fjern det.

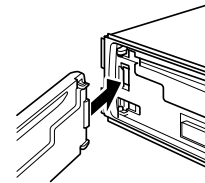


3. Anbring frontpanelet i beskyttelsesæsken, som følger med, til sikker opbevaring.

Montering af frontpanelet

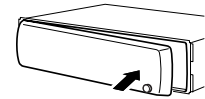
1. Skub frontpanelet til venstre, indtil det klikker.

Frontpanelet og hovedenheden kobles sammen på venstre side. Kontroller, at frontpanelet er blevet koblet sammen med hovedenheden.



2. Tryk på frontpanelets højre side, indtil det sidder godt på plads.

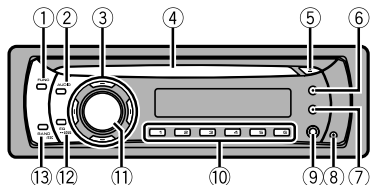
- Hvis det ikke lykkes at fastgøre frontpanelet til hovedenheden, forsøg en gang til. Frontpanelet kan beskadiges, hvis man bruger magt ved monteringen.



Betjening af denne enhed

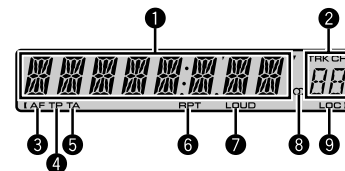
Hvad er hvad

Hovedenhed



- | | |
|--|---|
| <p>1 FUNCTION-knap
Tryk for at gendanne funktionsmenuen ved betjening af kilden.</p> <p>2 AUDIO-knap
Tryk på knappen for at vælge forskellige lydvalitetsoptioner.</p> <p>3 ▲/▼/◀/▶-knapper
Tryk for at udføre manuel søgetuning, hurtig frem- eller tilbagespoling og sporsøgning. Anvendes også til styring af funktioner.</p> <p>4 CD-skuffe
Indsæt den disk, der skal afspilles.</p> <p>5 EJECT-knap
Tryk her for at skubbe en CD ud af den indbyggede CD-afspiller.</p> <p>6 DISPLAY-knap
Tryk for at vælge forskellige displays.</p> <p>7 TA-knap
Tryk på knappen for at slå TA-funktionen til eller fra. Hold knappen nede for at slå AF-funktionen til eller fra.</p> | <p>8 DETACH-knap
Tryk her for at tage frontpanelet af hovedenheden.</p> <p>9 AUX-indgangsstik (3,5 mm stereostik)
Bruges til at tilslutte ekstraudstyr.</p> <p>10 Knapper 1 til 6
Tryk her for at forudindstille.</p> <p>11 SOURCE-knap, VOLUME
Denne enhed aktiveres ved at man vælger en kilde. Tryk for at gennemgå alle tilgængelige kilder. Tryk og hold inde for at gendanne den første indstillingsmenu, når kilden er slået fra. Drej for at sætte lydstyrken op eller ned.</p> <p>12 EQ-knap
Tryk på knappen for at vælge forskellige equalizerkurver. Hold knappen nede for at slå loudness til eller fra.</p> <p>13 BAND-knap
Tryk her for at vælge mellem MW/LW og 2 FM-bånd og annullere funktionernes kontrolmodus.</p> |
|--|---|

Display



- | | |
|---|---|
| <p>1 Hoveddisplayafsnit
Viser de forskellige oplysninger som f.eks. bånd, spilletid og andre indstillinger.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Radio
Bånd og frekvens vises. • RDS
Programservicenavn, PTY-oplysninger og frekvens vises. • Indbygget CD-afspiller
Forløbet spilletid vises. <p>2 Indikator for forudindstillet nummer/spor
Viser spornummer eller forudindstillet nummer.</p> <p>3 AF-indikator
Vises, når AF-funktionen (søgning efter alternativ frekvens) er slået til.</p> | <p>4 TP-indikator
Vises, når der er stillet ind på en TP-station.</p> <p>5 TA-indikator
Vises, når TA-funktionen (standby for trafikmeddelelser) er slået til.</p> <p>6 RPT-indikator
Viser, når gentaget afspilning er aktiveret.</p> <p>7 LOUD-indikator
Vises, når loudness er slået til.</p> <p>8 ◯-indikator (stereo)
Vises, når den valgte frekvens sendes i stereo.</p> <p>9 LOC-indikator
Vises, når lokal søgetuning er slået til.</p> |
|---|---|

Betjening af denne enhed

Grundlæggende betjening

Tænde/slukke (ON/OFF)

Sådan tændes enheden

- Tryk på **SOURCE** for at tænde enheden.

Sådan slukkes enheden

- Tryk på, og hold **SOURCE** nede, indtil enheden er slukket.

Valg af kilde

Du kan vælge en kilde, du vil lytte til.

- Tryk på **SOURCE** for at vælge en kilde.

Tryk flere gange på **SOURCE** for at skifte mellem følgende kilder:

Tuner – Indbygget CD-afspiller – AUX

Bemærkninger

- Lydkilden skifter ikke i følgende tilfælde:
 - Hvis der ikke er en disk i enheden.
 - Når AUX (ekstra indgang) er slået fra (se side 27).
- AUX er som standard slået til. Slå AUX fra, hvis den ikke bruges (se "Omskiftning af indstillingen for ekstraudstyr" på side 27).
- Hvis denne enheds blå/hvide ledning er tilsluttet bilantennens relækontrolterminal, køres antennen ud, når denne enheds kilde tændes. Sluk for kilden for at trække antennen tilbage.

Justering af lydstyrken

- Drej **VOLUME** for at justere lydniveauet.

Radio

Radiolytning

1. Tryk på **SOURCE** for at vælge radioen.
2. Tryk på **BAND** for at vælge et bånd.
Tryk på **BAND**, indtil det ønskede bånd (**F1**, **F2** for FM eller **MW/LW**) vises.
3. Tryk kort på ◀ eller ▶ for at udføre manuel tuning.

4. For at udføre søgning holdes ◀ eller ▶ nede i ca. et sekund.

Radioen søger efter frekvenserne, indtil der findes en udsendelse, der er kraftig nok til god modtagelse.

- Du kan annullere søgetuning ved at trykke kort på ◀ eller ▶.
- Hvis man holder ◀ eller ▶ nede, kan man springe stationer over. Søgetuning starter, så snart man slipper ◀ eller ▶.

Lagring og genvalg af radiofrekvenser

- Tryk på en af knapperne 1 til 6 for forudindstillet tuning og hold den nede, indtil forudindstillingsnumret holder op med at blinke, når du har fundet en frekvens, som du vil lagre i hukommelsen.

Den gemte radiostationsfrekvens kan hentes ved at trykke på knappen for forudindstillet tuning.

- Op til 12 FM-stationer, seks for hvert af de to FM-bånd, og seks MW/LW-stationer kan gemmes i hukommelsen.
- Tryk på ▲ eller ▼ for at hente radiostationsfrekvenserne.

Indstilling af kraftige signaler

Med lokal søgetuning kan du stille ind på de radiostationer, hvis signaler er stærke nok til en god modtagelse.

1. Tryk på **FUNCTION** for at vælge **LOCAL**.
2. Tryk på ▲ eller ▼ for at slå lokal søgning til eller fra.
3. Tryk på ◀ eller ▶ for at indstille følsomheden.

FM: **LOCAL 1 – LOCAL 2 – LOCAL 3 – LOCAL 4**

MW/LW: **LOCAL 1 – LOCAL 2**

Indstillingen **LOCAL 4** tillader kun modtagelse af de kraftigste stationer, mens lavere indstillinger giver mulighed for at modtage stadig svagere stationer.

Betjening af denne enhed

Lagring af de kraftigste udsendelsesfrekvenser

Med BSM (hukommelse for bedste stationer) kan du automatisk lagre de 6 kraftigste radiostationer under knapperne for forudindstillet tuning 1 til 6. Når frekvensen er lagret, kan du vælge dem ved at trykke på en knap.

- Lagring af frekvenser med BSM kan erstatte frekvenser, der er lagret ved hjælp af knapperne 1 til 6.

1. Tryk på **FUNCTION** for at vælge **BSM**.

2. Tryk på **▲** for at slå **BSM** til.

De seks kraftigste radiofrekvenser lagres i en rækkefølge, der svarer til deres signalstyrke.

- For at annullere lagringsprocessen, tryk på **▼**.

Skift af RDS-display

RDS (radio data system) indeholder ikke-hørlige oplysninger, som hjælper ved søgning efter radiostationer.

- RDS-service leveres ikke af alle stationer.
- RDS-funktioner, som AF og TA, er kun aktive, når radioen er stillet ind på en RDS-station.
- Tryk på **DISPLAY**.
Tryk flere gange på **DISPLAY** for at skifte mellem følgende indstillinger:
Programservicenavn – PTY-oplysninger – Frekvens
- PTY-oplysninger og frekvensen vises på displayet i otte sekunder.

PTY-liste

Specifik	Programtype
NEWS	Nyheder
AFFAIRS	Aktuelle emner
INFO	Generelle oplysninger og rådgivning
SPORT	Sport
WEATHER	Vejrudsigter/meteorologiske oplysninger
FINANCE	Rapporter om aktiemarkedet, erhverv og handel
POP MUS	Populær musik
ROCK MUS	Moderne musik
EASY MUS	Let underholdningsmusik
OTH MUS	Musik uden for kategori
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Countrymusik
NAT MUS	National musik
OLDIES	Oldies, evergreens
FOLK MUS	Folkemusik
L.CLASS	Let klassisk musik
CLASSIC	Klassisk musik
EDUCATE	Undervisningsprogrammer
DRAMA	Radiospil og serier
CULTURE	National eller regional kultur
SCIENCE	Natur, videnskab og teknologi
VARIED	Let underholdning
CHILDREN	Børneudsendelser
SOCIAL	Samfundsforhold
RELIGION	Religiøse anliggender eller tjenester
PHONE IN	Telefonprogrammer
TOURING	Rejseprogrammer; ikke til trafikmeddelelser
LEISURE	Hobby- og fritidsaktiviteter
DOCUMENT	Dokumentarprogrammer

Betjening af denne enhed

Modtagelse af PTY-alarmeddelelser

Når PTY-koden for nødstilfælde udsendes, modtager enheden den automatisk (**ALARM** vises). Når udsendelsen ender, vender systemet tilbage til den forrige kilde.

- En nødmeddelelse kan annulleres ved at trykke på **TA**.
Man kan også annullere en nødmeddelelse ved at trykke på **SOURCE**, **BAND**, **▲**, **▼**, **◀** eller **▶**.

Valg af alternative frekvenser

Når tunerens modtagelse er dårlig, søger enheden automatisk efter en anden station inden for samme netværk.

- **Tryk flere gange på TA og hold knappen nede for at slå AF (alternativ frekvenssøgning) til eller fra.**
- Du kan også slå AF-funktionen til eller fra i den menu, som vises, når du trykker på **FUNCTION**.

Bemærkninger

- Kun RDS-stationer bliver indstillet under søgetuning eller BSM, når AF er slået til.
- Hvis du genvælger en forudindstillet station, kan radioen opdatere den forudindstillede station med en ny frekvens fra stationens AF-liste. (Dette er kun muligt ved anvendelse af forudindstillede stationer på **F1** eller **F2**-båndet.) Der vises ikke noget forindstillet tal på displayet, hvis RDS-data for den station, der modtages, adskiller sig fra den oprindeligt gemte station.
- Under en AF-frekvenssøgning kan lyden midlertidigt afbrydes af et andet program.
- AF kan slås til eller fra uafhængigt for hvert FM-bånd.

Anvendelse af PI-søgning

Hvis tunereren ikke kan finde en egnet station eller modtagelsen bliver dårlig, søger enheden automatisk efter en anden station med samme programindhold. Under søgningen vises **PI SEEK**, og lyden er afbrudt.

Automatisk PI-søgning efter forudindstillede stationer

Hvis forindstillede stationer ikke kan genvælges, som f.eks. ved lange afstande, kan enheden indstilles til at udføre en PI-søgning også under genvalg af forindstillede stationer.

- Standardindstillingen til automatisk PI-søgning er fra. Se "Omskiftning af automatisk PI-søgning" på side 27.

Begrænsning af stationer til regionale programmer

Når AF, begrænser den regionale funktion valgmulighederne til stationer, der sender regionale programmer.

1. Tryk på **FUNCTION** for at vælge **REG**.
2. Tryk på **▲** eller **▼** for at slå den regionale funktion til eller fra.

Bemærkninger

- Regionale programmer og regionale netværk er organiseret forskelligt afhængigt af landet (f.eks. kan de skifte alt efter klokkeslæt, stat eller transmissionsområde).
- Det forudindstillede tal kan forsvinde fra displayet, hvis tunereren indstilles til en regional station, der adskiller sig fra den oprindeligt indstillede station.
- Den regionale funktion kan aktiveres eller deaktiveres uafhængigt for hvert FM-bånd.

Modtagelse af trafikmeddelelser

TA (standby for trafikmeddelelser) giver dig mulighed for at modtage trafikmeddelelser automatisk, uanset hvilken kilde du lytter til. TA kan både aktiveres for en TP-station (en station som sender trafikmeddelelser) og en EON TP-station (en station som tilbyder oplysninger med krydshenvisninger til TP-stationer).

1. Indstil en **TP- eller EON TP-station**.
TP indikatoren tændes.
2. Tryk på **TA** for at aktivere standbyfunktionen for trafikmeddelelser.
 - For at slå standby for trafikmeddelelser fra, tryk på **TA** igen.
3. Brug **VOLUME** til at justere **TA-lydstyrken**, når en trafikmeddelelse begynder.
Den netop indstillede lydstyrke gemmes i hukommelsen og genvælges ved efterfølgende trafikmeddelelser.
4. Tryk på **TA**, mens en trafikmeddelelse modtages, for at annullere meddelelsen.
Radioen vender tilbage til den oprindelige kilde, men vil være standby, indtil du trykker på **TA** igen.
 - Du kan også slå TA-funktionen til eller fra i den menu, som vises, når du trykker på **FUNCTION**.

Bemærkninger

- Efter modtagelse af en trafikmeddelelse skifter systemet tilbage til den oprindelige kilde.
- Når TA er aktiveret, er det kun TP og EON TP-stationer, der indstilles under søgning eller BSM.

Betjening af denne enhed

Indbygget afspiller

Afspilning af en disk

1. Læg en CD i CD-skuffen.

Afspilningen starter automatisk.

- Husk at vende diskens labelside opad.
- Tryk på **SOURCE**, når CD'en er lagt i, for at vælge den indbyggede CD-afspiller.
- En CD kan skubbes ud med et tryk på **EJECT**.

2. For at udføre hurtig frem- eller tilbagespoling hold ◀ eller ▶ nede.

3. For at springe frem eller tilbage til et andet spor, trykkes der på ◀ eller ▶.

Bemærkninger

- Læs forholdsreglerne for disks og afspiller på side 28.
- Hvis en fejlmeddelelse som f.eks. **ERROR-11** vises, se "Fejlmeddelelser" på side 28.

Gentaget afspilning

Gentagelsesfunktionen giver dig mulighed for at høre samme spor flere gange efter hinanden.

1. Tryk på **FUNCTION** for at vælge **RPT**.

2. Tryk på ◀ eller ▶ for at vælge gentagelsesområdet.

DSC – gentager alle spor

TRK – gentager det aktuelle spor

- Hvis du udfører sporsøgning eller hurtig frem-/tilbagespoling, afbrydes gentaget afspilning automatisk.
- For at vende tilbage til den normale visning, tryk på **BAND**.

Afspilning af spor i tilfældig rækkefølge

Med vilkårlig afspilning kan du afspille sporene på CD'en i vilkårlig rækkefølge.

1. Tryk på **FUNCTION** for at vælge **RDM**.

2. Tryk på ▲ eller ▼ for at slå tilfældig afspilning til eller fra.

Når vilkårlig afspilning er slået til, vises **RDM** på displayet.

- For at vende tilbage til den normale visning, tryk på **BAND**.

Scanning af spor på en CD

Med scan-afspilning høres de første 10 sekunder af hvert spor på CD'en.

1. Tryk på **FUNCTION** for at vælge **SCAN**.

2. Tryk på ▲ for at slå scan-afspilning til.

SCAN vises på displayet. De første 10 sekunder af hvert spor afspilles.

3. Når du finder det ønskede spor, trykkes på ▼ for at slå scan-afspilning fra.

- Hvis displayet automatisk er vendt tilbage til visning af afspilning, vælges **SCAN** igen ved at trykke på **FUNCTION**.
- Efter scanning af en CD starter den normale afspilning af sporene igen.

Pause under afspilning af en disk

Pause giver dig mulighed for midlertidigt at stoppe afspilningen af en disk.

1. Tryk på **FUNCTION** for at vælge **PAUSE**.

2. Tryk på ▲ eller ▼ for at slå pause til eller fra.

- For at vende tilbage til den normale visning, tryk på **BAND**.

Audiojusteringer

Anvendelse af balancejusteringen

Indstilling af fader/balance skaber ideelle lytteforhold på alle pladser.

1. Tryk på **AUDIO** for at vælge **FAD**.

2. Tryk på ▲ eller ▼ for at justere balancen mellem de forreste og bageste højttalere.

FAD F15 til **FAD R15** vises.

- **FAD 0** er den korrekte indstilling, når der kun bruges 2 højttalere.

3. Tryk på ◀ eller ▶ for at justere balancen mellem de venstre og højre højttalere.

BAL L15 til **BAL R15** vises.

- For at vende tilbage til den normale visning, tryk på **BAND**.

Betjening af denne enhed

Anvendelse af equalizer

Du kan når som helst genvælge en af de seks lagrede equalizerindstillinger, f.eks. **DYNAMIC**, **VOCAL**, **NATURAL**, **CUSTOM**, **FLAT** og **POWERFUL**.

- **CUSTOM** er en justeret equalizerkurve, som du opretter.
- Når **FLAT** er valgt, suppleres eller korrigeres lyden ikke.

• Tryk på EQ for at vælge equalizer.

Tryk flere gange på **EQ** for at skifte mellem følgende equalizerkurver:
DYNAMIC – VOCAL – NATURAL – CUSTOM – FLAT – POWERFUL

Justering af equalizerkurver

Du kan efter ønske justere indstillingen for den equalizerkurve, der er valgt i øjeblikket. Justerede indstillinger for equalizerkurver gemmes i hukommelsen som **CUSTOM**.

Justering af bas/mellemtone/diskant

Du kan justere niveauet for bas, mellemtone og diskant.

1. Tryk på **AUDIO** for at vælge **BASS/MID/TREBLE**.
2. Tryk på **▲** eller **▼** for at justere niveauet.

Der vises **+6** til **-6**, i takt med at niveauet øges eller mindskes.

- For at vende tilbage til den normale visning, tryk på **BAND**.

Justering af loudness

Lydintensitet (loudness) kompenserer for mangler i de lave og høje lydnområder ved lav lydstyrke.

1. Tryk på **AUDIO** for at vælge **LOUD**.
2. Tryk på **▲** eller **▼** for at slå loudness til eller fra.
 - Du kan også slå loudness til eller fra ved at holde **EQ** nede.
3. Tryk på **◀** eller **▶** for at vælge det ønskede niveau.
LOW (lav) – **HI** (høj)
 - For at vende tilbage til den normale visning, tryk på **BAND**.

Justering af kildeniveauer

Med **SLA** (justering af kildeniveau) kan du justere lydstyrken for hver enkelt kilde, så du undgår radikale ændringer i lydstyrken, når du skifter mellem kilderne.

- Indstillingerne er baseret på FM-lydstyrken, som forbliver uændret.
- **MW/LW**-lydstyrkeniveauet kan også indstilles ved at justere kildeniveauet.

1. Sammenlign **FM**-lydstyrkeniveauet med niveauet for den kilde, du vil justere.
2. Tryk på **AUDIO** for at vælge **SLA**.
3. Tryk på **▲** eller **▼** for at justere kildeniveauet.
 - **SLA +4** til **SLA -4** vises, når lydstyrkeniveauet for kilden hæves eller sænkes.
 - For at vende tilbage til den normale visning, tryk på **BAND**.

Andre funktioner

Justering af startindstillinger

Ved hjælp af startindstillingerne kan du tilpasse forskellige systemindstillinger for at opnå den optimale ydelse af denne enhed.

1. Tryk på, og hold **SOURCE** nede, indtil enheden er slukket.
2. Tryk på **SOURCE** og hold knappen nede, indtil navnet på funktionen vises på displayet.
3. Tryk på **FUNCTION** for at vælge en af startindstillingerne.

Tryk flere gange på **FUNCTION** for at skifte mellem følgende indstillinger:

FM (FM-indstillingstrin) – **A-PI** (automatisk PI-søgning) – **AUX** (ekstra indgang) – **SAVE** (strømbesparelse)

Brug vejledningen i det følgende til at foretage en bestemt indstilling.

 - Tryk på **BAND** for at annullere startindstillinger.
 - Du kan også annullere startindstillinger ved at holde **SOURCE** nede, indtil enheden slukkes.

Betjening af denne enhed

Indstilling af FM-indstillingstrin

Normalt er FM-indstillingstrinnet, der anvendes ved søgning, 50 kHz. Når AF eller TA er slået til, skifter indstillingstrinnet automatisk til 100 kHz. Det kan være fordelagtigt at sætte indstillingstrinnet til 50 kHz, når AF er slået til.

- Ved manuel tuning vil indstillingstrinnet fortsat være 50 kHz.

1. Tryk på **FUNCTION** for at vælge **FM**.

Læs "Justering af startindstillinger" på side 26.

2. Tryk på **◀** eller **▶** for at vælge **FM-indstillingstrinnet**.

Tryk på **◀** for at vælge **50** (50 kHz). Tryk på **▶** for at vælge **100** (100 kHz).

Omskiftning af automatisk PI-søgning

Enheden kan automatisk søge efter en anden station med samme program, selv under genvalg af en forudindstillet station.

1. Tryk på **FUNCTION** for at vælge **A-PI**.

Læs "Justering af startindstillinger" på side 26.

2. Tryk på **▲** eller **▼** for at slå automatisk PI-søgning til eller fra.

Omskiftning af indstillingen for ekstraudstyr

Det er muligt at anvende ekstraudstyr sammen med denne enhed. Aktivér indstillingen for ekstraudstyr, når ekstraudstyr tilsluttes denne enhed.

1. Tryk på **FUNCTION** for at vælge **AUX**.

Læs "Justering af startindstillinger" på side 26.

2. Tryk på **▲** eller **▼** for at slå hjælpeindstilling til eller fra.

Anvendelse af AUX-kilden

- Sæt stereo-ministikket ind i denne enheds indgangsstik.

Valg af AUX som kilde

- Tryk på **SOURCE** for at vælge **AUX** som kilde.

Reduktion af batteriforbruget

Hvis du aktiverer denne funktion, kan du spare på batteriets strømforbrug.

- Andre betjeninger end aktivering af kilden er ikke tilladt, når denne funktion er slået til.

Vigtigt

- Hvis køretøjets batteri kobles fra, annulleres strømbesparelestilstanden. Slå strømbesparelsen til igen, når batteriet er tilsluttet igen. Hvis køretøjets tændingskontakt ikke har en ACC-stilling (tilbehør), kan det afhængigt af tilslutningsmetoden ske, at enheden trækker strøm fra batteriet, når strømbesparelse er slået fra.

1. Tryk på **FUNCTION** for at vælge **SAVE**.

Læs "Justering af startindstillinger" på side 26.

2. Tryk på **▲** eller **▼** for at slå strømbesparelse til eller fra.

Lydafbrydelse

Lyden fra denne enhed afbrydes automatisk i følgende tilfælde:

- Når der foretages eller modtages opkald med en mobiltelefon, der er tilsluttet denne enhed.
- Når der udsendes oplysninger med stemmestyring fra en Pioneer-navigationsenhed, der er tilsluttet denne enhed.

Lyden afbrydes, **MUTE** vises, og det er ikke muligt at foretage lydjustering, bortset fra lydstyrkeindstilling. Betjeningen vender tilbage til normal, når telefonforbindelsen afbrydes eller stemmestyringen er slut.

DANSK

Flere informationer

Fejlmeddelelser

Husk at notere fejlmeddelelsen, når du kontakter din forhandler eller den nærmeste Pioneer-serviceafdeling.

Meddelelse	Årsag	Handling
ERROR-11, 12, 17, 30	Snavset CD	Rens disken.
ERROR-11, 12, 17, 30	Ridset disk	Skift disken ud.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Elektrisk eller mekanisk	Sluk og tænd for tændingen, eller skift til en anden kilde og derefter tilbage til CD-afspilleren.
ERROR-15	Den isatte disk indeholder ingen data	Skift disken ud.
ERROR-22, 23	CD-formatet kan ikke afspilles	Skift disken ud.
CD-ROM	CD-ROM er sat i	Skift disken ud.

Retningslinjer for håndtering af diske og afspiller

- Brug kun diske med følgende logo.



- Brug kun almindelige, helt runde diske. Brug ikke disk med særlige former.



- Brug CD'er på 12 eller 8 cm. Når der afspilles en 8 cm CD, skal der ikke bruges nogen adapter.
- Der må ikke lægges andre genstande end en CD i CD-skuffen.
- Brug ikke diske, som er revnet, ridset, bøjet eller beskadiget på anden vis, da de kan beskadige afspilleren.

- CD-R/CD-RW-diske, som ikke er lukket, kan ikke afspilles.
- Rør ikke ved diskens indspilningsoverflade.
- Opbevar disk i etui, når de ikke bruges.
- Undgå at lade disk ligge i meget varme omgivelser, inkl. direkte sollys.
- Sæt ikke etiketter på disk. Du må heller ikke skrive på eller anvende kemikalier på diskens overflade.
- For at rense en CD skal du tørre den af med en blød klud udadtil fra midten.
- Kondensering kan forringe afspillerens ydelse midlertidigt. Lad afspilleren tilpasse sig den højere temperatur i ca. 1 time. Aftør også fugtige disk med en blød klud.
- Afspilning af diske kan være umulig p.g.a. diskens egenskaber, diskformat, det indspillede program, afspilningsmiljø, oplagingsbetingelser osv.
- Tekstoplysninger vil måske ikke blive vist korrekt afhængigt af det indspillede miljø.
- Ujævnheder i vejen kan afbryde diskafspilningen.
- Læs sikkerhedsforskrifterne for disk, inden de bruges.

Dobbelte diske

- Dobbeltdisks er tosidede diske med en indspillelig CD for audio på den ene side og en indspillelig DVD for video på den anden side.
- Da CD-siden af dobbeltdisken fysisk ikke er kompatibel med den generelle CD-standard, vil det måske ikke være muligt at afspille CD-siden med denne enhed.
- Hyppig isætning og udskubning af en dobbeltdisk kan medføre ridser på disken. Alvorlige ridser kan medføre afspilningsproblemer på denne enhed. I nogle tilfælde kan en dobbeltdisk sidde fast i diskisætningsåbningen og kan ikke skubbes ud. For at undgå dette anbefaler vi, at der ikke anvendes dobbeltdiske sammen med denne enhed.
- Se oplysningerne fra diskens producent for yderligere oplysninger om dobbeltdiske.

Flere informationer

Specifikationer

Generelt

Strømkilde	14,4 V DC (10,8 V til 15,1 V tilladt)
Jordforbindelsessystem	Negativ type
Maks. strømforbrug	10,0 A
Dimensioner (B x H x D):	
DIN	
Chassis	178 mm x 50 mm x 162 mm
Front	188 mm x 58 mm x 15 mm
D	
Chassis	178 mm x 50 mm x 162 mm
Front	170 mm x 48 mm x 15 mm
Vægt	1,3 kg

Audio

Maksimal effekt	50 W x 4
Kontinuerlig udgangseffekt	22 W x 4 (50 Hz til 15 000 Hz, 5% THD, 4 Ω belastning, begge kanaler drevet)

Belastningsimpedans

Tonestyringer:

Bas	
Frekvens	100 Hz
Forstærkning	±13 dB
Midt	
Frekvens	1 kHz
Forstærkning	±12 dB
Diskant	
Frekvens	10 kHz
Forstærkning	±12 dB

CD-afspiller

System	CD-audiosystem
Brugbare diske	CD
Signal/støjforhold	94 dB (1 kHz) (IEC-A netværk)
Antal kanaler	2 (stereo)

FM-radio

Frekvensområde	87,5 MHz til 108,0 MHz
Brugbar følsomhed	11 dBf (0,7 µV/75 Ω, mono, signal/støjforhold: 30 dB)
Signal/støjforhold	72 dB (IEC-A netværk)

MW-radio

Frekvensområde	531 kHz til 1 602 kHz
Anvendelig følsomhed	25 µV (S/N: 20 dB)
Signal/støjforhold	62 dB (IEC-A netværk)

LW-radio

Frekvensområde	153 kHz til 281 kHz
Anvendelig følsomhed	28 µV (S/N: 20 dB)
Signal/støjforhold	62 dB (IEC-A netværk)

Bemærk

- Specifikationer og design kan ændres uden forudgående varsel p.g.a. forbedringer.

DANSK

Innhold

Takk for at du kjøpte dette PIONEER-produktet

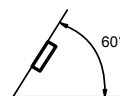
Les gjennom denne bruksanvisningen før du bruker produktet første gang, slik at du er sikker på at du bruker det riktig. Etter at du har lest den, bør du oppbevare bruksanvisningen på et trygt sted slik at du kan slå opp i dem senere.

Montering	30	Innebygd spiller	39
DIN front-/baksidemontering	30	● Spille en plate	39
● DIN frontmontering	30	● Repetisjon av avspilling	39
● DIN baksidemontering	31	● Spille av spor i tilfeldig rekkefølge	39
Feste frontpanelet	31	● Skanne sporene på CD-plater	39
Tilkoblinger	32	● Stoppe plateavspilling midlertidig	39
Før du starter	33	Justere lyd	39
Om denne enheten	33	● Justere balanse	39
Besøk vårt nettsted	34	● Bruke equalizeren	40
Beskytte enheten mot tyveri	34	● Justere equalizerkurver	40
● Ta av frontpanelet	34	● Justere loudness	40
● Sette på plass frontpanelet	34	● Justere kildenivåer	40
Betjene denne enheten	35	Andre funksjoner	40
Hva er hva	35	● Justere startinnstillinger	40
● Hovedenhet	35	● Endre FM-søketrinnet	41
● Displayangivelse	35	● Slå på/av automatisk PI-søk	41
Grunnleggende funksjoner	36	● Slå på/av innstillingen for	
● Strømforsyning på/av	36	ekstraustyr	41
● Velge kilde	36	● Strømsparing for batteriet	41
● Justere volumnivået	36	● Lyddemping	41
Mottaker	36	Annenn informasjon	42
● Lytte til radioen	36	Feilmeldinger	42
● Lagre og hente frem		Retningslinjer for håndtering	
radiofrekvenser	36	av plater og spiller	42
● Søke etter sterke signaler	36	Dual Disc-plater	42
● Lagre de sterkeste		Tekniske data	43
radiofrekvensene	37		
● Bytte RDS-visning	37		
● Motta PTY-alarm	38		
● Velge alternative frekvenser	38		
● Motta trafikkmeldinger	38		

Montering

Viktig

- Kontroller alle tilkoblinger og systemer før monteringen fullføres.
- Ikke bruk ikke-godkjente deler. Bruk av ikke-godkjente deler kan føre til funksjonssvikt.
- Rådfer deg med forhandleren din hvis monteringen krever boring av hull eller andre endringer av bilen.
- Enheten må ikke monteres på steder der
 - den kan forstyrre kjøringen av bilen.
 - den kan føre til personskaade på passasjer ved plutselig nedbremsing/stopp.
- Halvlederen kan ødelegges hvis den blir overopphetet. Monter enheten unna varme steder som nær utløp fra varmeapparatet.
- Optimal ytelse oppnås når enheten monteres med en vinkel på mindre enn 60°.



DIN front-/baksidemontering

Denne enheten kan monteres enten fra forsiden (vanlig DIN frontmontering) eller baksiden (DIN baksidemontering, ved hjelp av gjengede skruer på sidene av enheten). Du finner detaljerte opplysninger under følgende installasjonsmåter.

DIN frontmontering

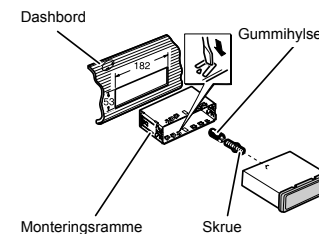
Montering med gummihylsen

1. Sett inn monteringsrammen i dashbordet.

Hvis du monterer et sted med liten dybde, må du bruke en ekstra monteringsramme. Hvis det er nok plass bak enheten, bruker du monteringsrammen som følger med fra fabrikk.

2. Fest monteringsrammen ved å bruke en skrutrekker til å bøye metalltappene (90°) på plass.

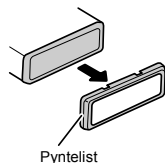
3. Monter enheten.



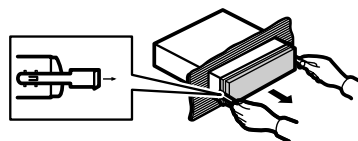
Montering

Ta ut enheten

1. Utvid øverste og nederste del av pyntelisten utover for å ta av listen. (Når du fester pyntelisten igjen, skal siden med en spalte peke ned.)

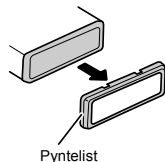


- Det blir enkelt å ta av pyntelisten hvis frontpanelet løsnes.
2. Sett uttrekksnøklene som følger med, inn i enheten på begge sider til de smetter på plass med et klikk.
 3. Trekk enheten ut av dashbordet.



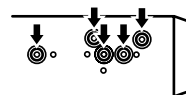
DIN baksidemontering

1. Utvid øverste og nederste del av pyntelisten utover for å ta av listen. (Når du fester pyntelisten igjen, skal siden med en spalte peke ned.)

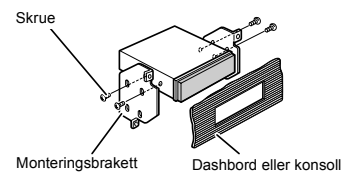


- Det blir enkelt å ta av pyntelisten hvis frontpanelet løsnes.

2. Finn den riktige plasseringen der hullene på braketten og på siden av enheten samsvarer.



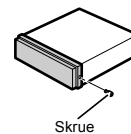
3. Trekk til to skruer på hver side.



- Bruk enten linseskruer (5 mm × 8 mm) eller forsenkede skruer (5 mm × 9 mm), avhengig av formen på skru hullene i braketten.

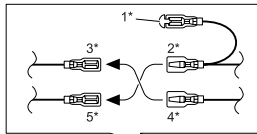
Feste frontpanelet

Hvis du ikke har tenkt å ta av frontpanelet, kan det festes med skruen som følger med.

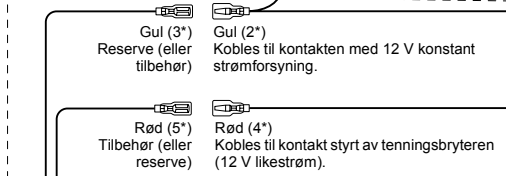


Tilkoblinger

Merk
Avhengig av biltype, kan funksjonene 3* og 5* være forskjellige. Hvis dette er tilfelle, må 2* kobles til 5*, og 4* til 3*.



Deksel (1*)
Ikke ta av hetten hvis denne kontakten ikke skal brukes.



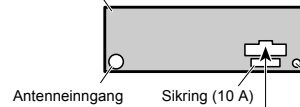
Gul (3*) Reserve (eller tilbehør)
Gul (2*) Kobles til kontakten med 12 V konstant strømforsyning.

Rød (5*) Tilbehør (eller reserve)
Rød (4*) Kobles til kontakt styrt av tenningsbryteren (12 V likestrøm).

Svart (jording til karosseri)
Kobles til rent, ulakkert metall.

ISO-kontakt
I enkelte biler kan ISO-koblingen være delt i to. Hvis så er tilfelle, må begge delene kobles til.

Dette produktet



Inngang for tilkobling av fjernkontroll med ledning
Kablet fjernkontrolladapter kan kobles til (selges separat).

Gul/svart
Hvis du bruker utstyr med dempingsfunksjon, kobler du denne ledningen til lydempingsledningen på det aktuelle utstyret. Hvis ikke, skal lydempingsledningen være uten tilkoblinger.

Blå/hvit
Kobles til forsterkerens kontrollkontakt (maks. 300 mA 12 V likestrøm).

Blå/hvit (7*)
Kobles til kontakt for automatisk antennerelé (maks. 300 mA 12 V likestrøm).

Blå/hvit (6*)
Plasseringen av pinnene til ISO-kontakten vil variere etter biltype. Koble til 6* og 7* når pinne 5 er for antennestyling. I andre typer biler må 6* og 7* aldri kobles til.

Høytalerledninger
Hvit: Venstre foran ⊕
Hvit/svart: Venstre foran ⊖
Grå: Høyre foran ⊕
Grå/svart: Høyre foran ⊖
Grønn: Venstre bak ⊕
Grønn/svart: Venstre bak ⊖
Fiolett: Høyre bak ⊕
Fiolett/svart: Høyre bak ⊖

NORSK

Tilkoblinger

Viktig

- Hvis denne enheten blir montert i en bil uten ACC-stilling på tenningsbryteren (tilbehør), må den røde ledningen kobles til kontakten som kan registrere at tenningsnøkkelen brukes. Hvis ikke kan batteriet tappes for strøm.



Stilling for tilbehør
(ACC)



Ingen stilling for tilbehør
(ACC)

- Hvis enheten brukes under andre betingelser enn de nevnt nedenfor, kan det føre til brann eller feilfunksjon.
 - Biler med 12-volts batteri og negativ jording.
 - Høytalere på 50 W (levert effekt) og 4 ohm til 8 ohm (impedansverdi).
- For å hindre kortslutning, overoppheting eller feilfunksjon, må retninglinjene nedenfor følges.
 - Koble fra den negative polen på batteriet før monteringen starter.
 - Fest ledningene med kabelklemmer eller teip. Beskytt ledningene ved å vikle teip rundt dem når de ligger mot metalleder.
 - Plasser alle ledninger unna bevegelige deler, som girstang og seteskinner.
 - Plasser alle ledninger unna varme steder, som nær utløp fra varmeapparatet.
 - La ikke den gule ledningen gå gjennom et hull og inn i motorrommet for å bli koblet til batteriet.
 - Dekk eventuelle kontakter på frakoblede ledninger med isolasjonsteip.
 - Unngå å kutte noen av ledningene for å gjøre dem kortere.
 - Ikke kutt i isolasjonen på strømtilførselsledningen på denne enheten for å dele strømtilførsel med andre enheter. Det er begrenset hvor mye strøm ledningen kan lede.
 - Bruk en sikring med den angitte kapasiteten.
 - La aldri den negative ledningen kobles direkte til jording.
 - Ikke bunt sammen negative kabler fra flere høyttalere.
- Kontrollsignaler sendes gjennom blå/hvit ledning når enheten slås på. Koble den til en ekstern forsterkers fjernkontrollledning eller bilens kontakt for automatisk relestyring av antennen (maks. 300 mA, 12 V likestrøm). Hvis bilen er utstyrt med glassantenne, må du koble strømkontakten til antenneforsterkeren.
- Ikke koble blå/hvit kabel til den eksterne forsterkerens strømkontakt. Den må heller ikke kobles til bilantennens strømkontakt. Det kan føre til feilfunksjon eller at batteriet tappes for strøm.
- Svart ledning er til jording. Denne ledningen og andre produkters jordingsledning (spesielt produkter som krever mye strøm, for eksempel forsterkere) må kables hver for seg. Ellers kan det oppstå brann eller feilfunksjon hvis de ved et uhell kobles fra.

Før du starter



Hvis du vil kvitte deg med dette produktet, må du ikke kaste det sammen med husholdningsavfallet. Det finnes et eget innsamlingsystem for brukte elektroniske produkter i henhold til lovgivning som krever riktig behandling, gjenvinning og resirkulering.

Private husholdninger i medlemslandene i EU, i Sveits og i Norge kan returnere sine brukte elektroniske produkter gratis til utpekte innsamlingssteder eller til en forhandler (hvis du kjøper et lignende nytt produkt).

I land som ikke er nevnt ovenfor, ber vi deg kontakte de lokale myndighetene for å få vite riktig avhendingsmetode.

Ved å gjøre det sikrer du at kasserte produkter gjennomgår den nødvendige behandlingen, gjenvinningen og resirkuleringen og hindrer dermed potensielle negative virkninger på miljø og helse.

Om denne enheten

Mottakerfrekvensene på denne enheten er tildelt for bruk i Vest-Europa, Asia, Midt-Østen, Afrika og Stillehavsområdene. Bruk i andre områder kan medføre utilfredsstillende mottak. RDS-funksjonen (Radio Data System) virker kun i områder med FM-stasjoner som sender RDS-signaler.

⚠ OBS!

- Ikke la denne enheten komme i kontakt med væsker. Det kan føre til elektrisk støt. Kontakt med væsker kan også føre til skade på enheten, røykutvikling og overoppheting.
- CLASS 1 LASER PRODUCT
 Dette produktet inneholder en laserdiode av høyere klasse enn 1. For å sikre kontinuerlig sikkerhet må du ikke fjerne noen deksler eller forsøke å åpne produktet. Overlat alt reparasjonsarbeid til kvalifiserte reparatører.
- Pioneer CarStereo-Pass skal kun benyttes i Tyskland.
- Oppbevar denne bruksanvisningen lett tilgjengelig, slik at du kan slå opp i den hvis du er i tvil om fremgangsmåter under betjening og hvilke forholdsregler som gjelder.
- Volumet skal alltid være så lavt at du kan høre lyder fra utsiden av kjøretøyet.
- Utsett ikke enheten for fuktighet.
- Hvis batteriet kobles fra eller utlades, slettes forhåndsinnstillingene i minnet og du må programmere dem på nytt.
- Hvis dette produktet ikke virker som det skal, må du ta kontakt med forhandleren eller nærmeste autoriserte Pioneer-servicesenter.

Før du starter

Besøk vårt nettsted

Besøk oss på følgende nettsted:

www.pioneer.no

- Registrer produktet ditt. Vi vil oppbevare detaljene om kjøpet i arkivet vårt slik at du kan referere til disse opplysningene i forbindelse med forsikringskrav som tap eller tyveri.
- Vi gir deg den nyeste informasjonen om Pioneer Corporation på vårt nettsted.

Beskytte enheten mot tyveri

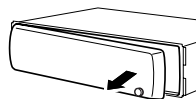
Frontpanelet kan tas av for å redusere risikoen for tyveri.

Viktig

- Vær forsiktig når du tar av eller fester frontpanelet.
- Utsett ikke frontpanelet for kraftig støt.
- Utsett ikke frontpanelet for direkte sollys og høye temperaturer.
- Før du tar av frontpanelet må du ta ut AUX-kabelen fra panelet. Hvis du ikke gjør det, kan denne enheten, tilkoblet enhet eller bilens interiør skades.

Ta av frontpanelet

1. Trykk DETACH-tasten for å åpne frontpanelet.
2. Ta tak i frontpanelet, og ta det ut.

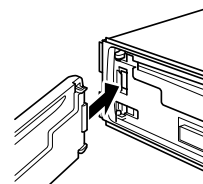


3. Beskytt frontpanelet ved å legge det i det medfølgende beskyttelsesetuiet.

Sette på plass frontpanelet

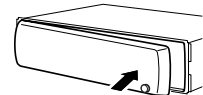
1. Skyv frontpanelet mot venstre til du hører et klikk.

Frontpanelet og hovedenheten er festet til hverandre på venstre side. Pass på at frontpanelet har festet seg til hovedenheten.



2. Trykk på høyre side av frontpanelet til det sitter fast på plass.

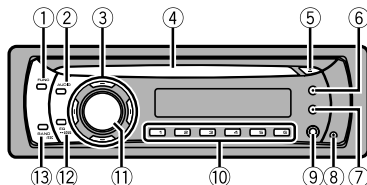
- Hvis frontpanelet ikke fester seg skikkelig til hovedenheten, prøver du på nytt. Frontpanelet kan skades hvis du prøver å feste det ved å tvinge det på plass.



Betjene denne enheten

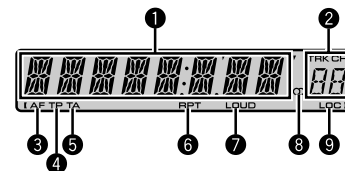
Hva er hva

Hovedenhet



- | | |
|--|--|
| <p>1 FUNCTION-tast
Trykk for å hente frem funksjonsmenyen når du betjener en kilde.</p> <p>2 AUDIO-tast
Trykk for å velge forskjellige lyd kvalitetskontroller.</p> <p>3 ▲/▼/◀/▶-taster
Trykk for å foreta manuelt og automatisk søk, hurtigspoling frem og tilbake og sporsøk. Brukes også til å velge funksjoner.</p> <p>4 CD-åpning
Sett inn en plate for å spille.</p> <p>5 EJECT-knapp
Trykk for å løse ut en CD fra den innebygde CD-spilleren.</p> <p>6 DISPLAY-tast
Trykk for å velge de forskjellige displayene.</p> <p>7 TA-tast
Trykk for å slå på eller av trafikkmeldingsfunksjonen (TA). Trykk og hold for å slå på eller av funksjonen for søk etter alternativ frekvens (AF).</p> | <p>8 DETACH-tast
Trykk for å ta av frontpanelet fra hovedenheten.</p> <p>9 AUX-inngang (3,5 mm stereokontakt)
Brukes til å koble til en tilleggsenhet.</p> <p>10 1- til 6-taster
Trykk for forhåndsinnstilling av stasjonssøk.</p> <p>11 SOURCE-tast, VOLUME
Denne enheten slås på ved å velge en kilde. Trykk for å bla gjennom alle tilgjengelige kilder. Trykk og hold for å hente frem startinnstillingsmenyen når kildene er slått av.</p> <p>12 EQ-tast
Trykk for å velge forskjellige equalizerkurver. Trykk og hold for å slå loudness på eller av.</p> <p>13 BAND-tast
Trykk for å velge mellom MW/LW og til FM-bånd og for å avbryte kontrollmodus for funksjoner.</p> |
|--|--|

Displayangivelse



- | | |
|--|---|
| <p>1 Hoveddisplayseksjon
Viser forskjellige typer informasjon, som bånd, spilletid og andre innstillinger.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mottaker
Bånd og frekvens vises. • RDS
Navn på programtjeneste, PTY-informasjon eller frekvens vises. • Innebygd CD-spiller
Medgått spilletid vises. <p>2 Indikator for forhåndsinnstilt nummer/spor
Viser spornummeret eller forhåndsinnstillingsnummeret.</p> <p>3 AF-indikator
Vises når AF-funksjonen (alternativt frekvenssøk) er slått på.</p> | <p>4 TP-indikator
Vises når det er innstilt på en TP-stasjon (stasjon som sender trafikkmeldinger).</p> <p>5 TA-indikator
Vises når TA-funksjonen (standby for trafikkmeldinger) er slått på.</p> <p>6 RPT-indikator
Viser når repetisjon av avspilling er slått på.</p> <p>7 LOUD-indikator
Vises når loudness er på.</p> <p>8 CD-indikator (stereo)
Vises når den valgte frekvensen sendes i stereo.</p> <p>9 LOC-indikator
Vises når lokalsøk er slått på.</p> |
|--|---|

Betjene denne enheten

Grunnleggende funksjoner

Strømforsyning på/av

Slå på enheten

- Trykk **SOURCE** for å slå på enheten.

Slå av enheten

- Trykk **SOURCE**, og hold til enheten slås av.

Velge kilde

Du kan velge hvilken kilde du vil lytte på.

- Trykk **SOURCE** for å velge en kilde.

Trykk **SOURCE** gjentatte ganger for å veksle mellom følgende kilder.

Mottaker – Innebygd CD-spiller – AUX (ekstrautstyr)

Merknader

- Lydkilden endres ikke i følgende tilfeller.
 - Når det ikke er noen plate i enheten.
 - Når utgangen for ekstrautstyr (AUX) er slått av (se side 41).
- Standardinnstillingen for AUX er på. Slå av AUX når den ikke brukes (se "Slå på/av innstillingen for ekstrautstyr" på side 41).
- Når denne enhetens blå/hvite ledning er koblet til kjøretøyet kontakt for automatisk relestyring av antennen, strekker antennen seg ut når kilden til produktet blir slått på. Slå av kilden for å trekke inn antennen igjen.

Justere volumnivået

- Drei **VOLUME** til å justere lydnivået.

Mottaker

Lytte til radioen

1. Trykk **SOURCE** for å velge mottakeren.
2. Trykk **BAND** for å velge et bånd.
Trykk **BAND** til det ønskede båndet (**F1**, **F2** for FM eller **MW/LW**) vises.
3. Trykk raskt på ◀ eller ▶ for å utføre manuelt søk.

4. For å utføre automatisk stasjonssøk, trykker du ◀ eller ▶ i ca. ett sekund og slipper.

Mottakeren skanner frekvenser til den finner et signal som er sterkt nok til å få et godt mottak.

- Du kan avbryte automatisk stasjonssøk ved trykke raskt på ◀ eller ▶.
- Ved å trykke og holde ◀ eller ▶, kan du hoppe over stasjoner. Automatisk stasjonssøk starter når du slipper ◀ eller ▶.

Lagre og hente frem radiofrekvenser

- Når du finner en stasjon som du vil lagre i minnet, trykker du en av forhåndsinnstillingstastene 1 til 6 og holder den til forhåndsinnstillingstallet slutter å blinke.

Lagrede radiostasjonsfrekvenser kan hentes frem ved å trykke forhåndsinnstillingstasten.

- Du kan lagre opptil 12 FM-stasjoner, 6 i hvert av de to FM-båndene, og 6 MW/LW-stasjoner i minnet.
- Trykk ▲ eller ▼ for å hente frem radiostasjonsfrekvenser.

Søke etter sterke signaler

Med lokalsøk kan du søke etter bare de stasjonene som har sterke nok signaler til å få et godt mottak.

1. Trykk **FUNCTION** for å velge **LOCAL**.
2. Trykk ▲ eller ▼ for å slå lokalsøk på eller av.
3. Trykk ◀ eller ▶ for å angi følsomheten.
FM: **LOCAL 1 – LOCAL 2 – LOCAL 3 – LOCAL 4**
MW/LW: **LOCAL 1 – LOCAL 2**

Innstillingen **LOCAL 4** gjør at du mottar bare stasjoner med de sterkeste signalene. Med lavere innstillinger kan du motta stasjoner med stadig svakere signaler.

Betjene denne enheten

Lagre de sterkeste radiofrekvensene

Med BSM (beste stasjoners minne) kan du automatisk lagre de seks radiostasjonene med de sterkeste stasjonene, under forhåndsinnstillingstastene 1 til 6. Når de er lagret, kan du stille inn på disse frekvensene ved å trykke på riktig knapp.

- Lagring av stasjoner med minne for beste stasjoner kan erstatte stasjoner som du har lagret ved hjelp av tastene 1 til 6.

1. Trykk **FUNCTION** for å velge **BSM**.

2. Trykk **▲** for å slå på minne for beste stasjoner.

De seks stasjonene med de sterkeste signalene lagres i en rekkefølge som tilsvarer signalstyrken.

- Hvis du vil avbryte lagringsprosessen, trykker du **▼**.

Bytte RDS-visning

RDS (radiodatasystem) inneholder lydløs informasjon som er til hjelp ved søk etter radiostasjoner.

- Ikke alle stasjoner tilbyr RDS-tjeneste.
- RDS-funksjoner, som f.eks. AF og TA, er kun aktive når radioen er innstilt på en RDS-stasjon.

• Trykk **DISPLAY**.

Trykk gjentatte ganger på **DISPLAY** for å bytte mellom følgende innstillinger:

Visning av navn på tjeneste – PTY-informasjon – Frekvens

- PTY-informasjon og frekvens vises på displayet i åtte sekunder.

Liste over programtyper (PTY-liste)

Indikator	Programtype
NEWS	Nyheter
AFFAIRS	Aktuelle saker, nyhetssupplement
INFO	Generell informasjon og veiledning
SPORT	Sportsprogrammer
WEATHER	Værmeldinger/meteorologisk informasjon
FINANCE	Børmeldinger, næringsliv, handel osv.
POP MUS	Populærmusikk
ROCK MUS	Moderne musikk
EASY MUS	Lett musikk
OTH MUS	Musikk som ikke er kategorisert
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Countrymusikk
NAT MUS	Nasjonal musikk
OLDIES	Gamle slagere og annen eldre musikk
FOLK MUS	Folkemusikk
L.CLASS	Lett klassisk musikk
CLASSIC	Klassisk musikk
EDUCATE	Undervisningsprogrammer
DRAMA	Radiohørespill og serier
CULTURE	Nasjonal eller regional kultur
SCIENCE	Natur, vitenskap og teknologi
VARIED	Lett underholdning
CHILDREN	Barneprogrammer
SOCIAL	Programmer om samfunnsproblemer
RELIGION	Religiøst innhold, gudstjenester
PHONE IN	Innringsprogrammer
TOURING	Reiseprogrammer – ikke for trafikkmeldinger
LEISURE	Hobby og fritidsaktiviteter
DOCUMENT	Dokumentarprogrammer

Betjene denne enheten

Motta PTY-alarm

Når PTY-koden for nødmelding sendes ut, mottas den automatisk av enheten (**ALARM** vises). Når stasjonen slutter å sende, går systemet tilbake til den foregående kilden.

- Mottak av en nødmelding kan avbrytes ved å trykke **TA**. Du kan velge å avbryte en nødmelding ved å trykke en av tastene **SOURCE**, **BAND**, **▲**, **▼**, **◀** eller **▶**.

Velge alternative frekvenser

Når mottaket til mottakeren blir dårlig, søker enheten automatisk i det samme nettverket etter en annen stasjon.

- Trykk og hold **TA** gjentatte ganger for å slå på eller av **AF** (alternativt frekvenssøk).
 - Du kan også slå **AF**-funksjonen på eller av i menyen som vises når du trykker **FUNCTION**.

Merknader

- Når **AF** er på, innstilles det bare på RDS-stasjoner når det søkes med automatisk stasjonssøk eller minne for beste stasjoner.
- Når du henter frem en forhåndsinnstilt stasjon, kan mottakeren oppdatere den forhåndsinnstilte stasjonen med en ny frekvens fra stasjonens **AF**-liste. (Dette er bare mulig når du bruker forhåndsinnstillinger på **F1**- eller **F2**-båndet.) Displayet viser ingen numre for forhåndsinnstillinger hvis RDS-dataene for stasjonen som mottas er forskjellige fra stasjonen som opprinnelig ble programmet.
- Mens automatisk frekvenssøk søker etter en frekvens, kan lyden bli midlertidig forstyrret av et annet program.
- AF** kan uavhengig slås på eller av for hvert enkelt FM-bånd.

Bruke PI-søk

Hvis mottakeren ikke finner en egnet stasjon eller mottaket blir dårlig, søker enheten automatisk i det samme nettverket etter en annen stasjon med samme program. Mens søkingen skjer viser displayet **PI SEEK** og lyden dempes.

Bruke automatisk PI-søk for forhåndsinnstilte stasjoner

Hvis det ikke er mulig å hente frem forhåndsinnstilte stasjoner, f.eks. når du er ute på en lengre reise, kan enheten innstilles slik at den foretar **PI-søk** mens forhåndsinnstilte stasjoner hentes frem.

- Standardinnstillingen for automatisk **PI-søk** er av. Se "Slå på/av automatisk **PI-søk**" på side 41.

Begrense stasjoner til nærradioprogrammer

Når **AF**-funksjonen benyttes, begrenser regionalfunksjonen valget til stasjoner som sender nærradioprogrammer.

- Trykk **FUNCTION** for å velge **REG**.
- Trykk **▲** eller **▼** for å slå på eller av regionalfunksjonen.

Merknader

- Nærradioprogrammer og lokale kringkastingsstasjoner er organisert forskjellig fra land til land (dvs. at de kan variere alt etter tid, land eller kringkastingsområde).
- Forhåndsinnstillingsnummeret kan forsvinne fra displayet hvis mottakeren mottar en annen nærradiostasjon enn den som opprinnelig var stilt inn.
- Regionalfunksjonen kan slås på eller av uavhengig for hvert enkelt FM-bånd.

Motta trafikkmeldinger

TA-funksjonen (standby for trafikkmeldinger) stiller automatisk inn på trafikkmeldinger, uansett hvilken kilde du lytter til. Trafikkmeldingsfunksjonen kan aktiveres enten for en **TP**-stasjon (stasjon som sender trafikkmeldinger), eller en **EON TP**-stasjon (stasjon som tilbyr informasjon som gir krysshensvisning til **TP**-stasjoner).

- Stille inn en **TP**-stasjon eller **EON TP**-stasjon.
 - TP**-indikatoren lyser.
- Trykk **TA** for å slå på standby for trafikkmeldinger.
 - Hvis du vil slå av standby for trafikkmeldinger, trykker du **TA** på nytt.
- Bruk **VOLUME** til å justere **TA**-volumet når en trafikkmelding begynner.
 - Det innstilte volumet lagres i minnet og hentes frem neste gang du mottar en trafikkmelding.
- Trykk **TA** mens en trafikkmelding mottas for å avbryte meldingen.
 - Mottakeren går tilbake til den opprinnelige sendingen, men mottakeren fortsetter å være i standbymodus til du trykker **TA** på nytt.
 - Du kan også slå **TA**-funksjonen på eller av i menyen som vises når du trykker **FUNCTION**.

Merknader

- Systemet går tilbake til den opprinnelige kilden etter mottak av trafikkmeldinger.
- Det er kun **TP**- eller **EON TP**-stasjoner som blir innstilt under automatisk stasjonssøk eller minne for beste stasjoner når standby for trafikkmeldinger er på.

Betjene denne enheten

Innebygd spiller

Spille en plate

1. **Sett inn en CD i CD-åpningen.**
Avspillingen starter automatisk.
 - **Pass på at platens etikettside vender opp.**
 - Etter at CD-platen er satt, inn trykker du **SOURCE** for å velge den innebygde CD-spilleren.
 - Du kan støte ut en CD ved å trykke **EJECT**.
 2. **Hvis du vil spole hurtig fremover eller bakover, trykker du og holder ◀ eller ▶.**
 3. **Hvis du vil hoppe fremover eller bakover til et annet spor, trykker du ◀ eller ▶.**
- Merknader**
- Les forholdsreglene for plater og spillere på side 42.
 - Hvis det vises en feilmelding som for eksempel **ERROR-11**, kan du se under "Feilmeldinger" på side 42.

Repetisjon av avspilling

Repetisjon av avspilling lar deg høre det samme sporet om og om igjen.

1. **Trykk FUNCTION for å velge RPT.**
2. **Trykk ◀ eller ▶ for å velge repetisjonsområdet.**
 - DSC** – Gjentar alle spor
 - TRK** – Gjentar gjeldende spor
 - Hvis du foretar sporsøk eller spoler hurtig frem/tilbake, oppheves repetisjonsfunksjonen automatisk.
 - Trykk **BAND** hvis du vil gå tilbake til normal avspilling.

Spille av spor i tilfeldig rekkefølge

Tilfeldig avspilling lar deg spille av sporene på en CD-plate i tilfeldig rekkefølge.

1. **Trykk FUNCTION for å velge RDM.**
2. **Trykk ▲ eller ▼ for å slå avspilling i tilfeldig rekkefølge på eller av.**
Når avspilling i tilfeldig rekkefølge er slått på, viser displayet **RDM**.
 - Trykk **BAND** hvis du vil gå tilbake til normal avspilling.

Skanne sporene på CD-plater

Skanningsavspilling lar deg høre de ti første sekundene av hvert spor på en CD-plate.

1. **Trykk FUNCTION for å velge SCAN.**
2. **Trykk ▲ for å slå på skanningsavspilling.**
SCAN vises i displayet. De første ti sekundene av hvert spor spilles av.
3. **Når du finner sporet du vil spille, trykker du ▼ for å slå av skanningsavspilling.**
 - Hvis displayet automatisk har gått tilbake til avspillingsvisning, velger du **SCAN** på nytt ved å trykke **FUNCTION**.
 - Når skanningen av en CD-plate er ferdig, begynner normal avspilling av sporene på nytt.

Stoppe plateavspilling midlertidig

Du kan stanse plateavspilling midlertidig.

1. **Trykk FUNCTION for å velge PAUSE.**
2. **Trykk ▲ eller ▼ for å slå på eller av pause.**
 - Trykk **BAND** hvis du vil gå tilbake til normal avspilling.

Justere lyd

Justere balanse

Innstilling av fader/balanse gir et ideelt lydbilde i alle bilsetene som er i bruk.

1. **Trykk AUDIO for å velge FAD.**
2. **Trykk ▲ eller ▼ for å justere høyttalerbalansen foran/bak.**
FAD F15 til **FAD R15** vises.
 - **FAD 0** er riktig innstilling når det brukes bare to høyttalere.
3. **Trykk ◀ eller ▶ for å justere balansen for venstre/høyre høyttaler.**
BAL L15 til **BAL R15** vises.
 - Trykk **BAND** hvis du vil gå tilbake til normal avspilling.

Betjene denne enheten

Bruke equalizeren

Det finnes seks lagrede equalizerinnstillinger, **DYNAMIC**, **VOCAL**, **NATURAL**, **CUSTOM**, **FLAT** og **POWERFUL**, som når som helst kan tas i bruk.

- **CUSTOM** er en innstilling der du lager din egen equalizerkurve.
- Når **FLAT** velges, får lyden ingen supplement eller korreksjoner.
- Trykk **EQ** for å velge equalizeren.
- Trykk **EQ** gjentatte ganger for å veksle mellom følgende equalizere:
DYNAMIC – VOCAL – NATURAL – CUSTOM – FLAT – POWERFUL

Justere equalizerkurver

Du kan justere innstillingene for den valgte equalizerkurven slik du ønsker. Justerte innstillinger for equalizerkurven blir lagret under **CUSTOM**.

Justere bass/mellomfrekvenser/diskant

Bass-/mellomfrekvens-/diskantnivået kan justeres.

1. Trykk **AUDIO** for å velge **BASS/MID/TREBLE**.
2. Trykk **▲** eller **▼** for å justere nivået.
 - **+6** til **-6** vises på displayet når nivået økes eller reduseres.
 - Trykk **BAND** hvis du vil gå tilbake til normal avspilling.

Justere loudness

Loudness kompensere for urenheter i lyden ved lave og høye frekvensområder når volumet er lavt.

1. Trykk **AUDIO** for å velge **LOUD**.
2. Trykk **▲** eller **▼** for å slå på eller av loudness.
 - Du kan også slå loudness på eller av ved å trykke og holde **EQ**-tasten.
3. Trykk **◀** eller **▶** for å velge nivået du vil ha.
 - LOW** (lav) – **HI** (høy)
 - Trykk **BAND** hvis du vil gå tilbake til normal avspilling.

Justere kildenivåer

Justering av kildenivå (SLA) lar deg justere volumnivået for hver kilde for å hindre store endringer i volumet når du bytter kilde.

- Innstillingen er basert på FM-volumet, som forblir uforandret.
- MW/LW-volumnivået kan justeres med funksjonen for justering av kildenivå.

1. Sammenlign FM-volumnivået med nivået på kilden du vil justere.
2. Trykk **AUDIO** for å velge **SLA**.
3. Trykk **▲** eller **▼** for å justere kildenivået.
 - **SLA +4** til **SLA -4** vises i displayet når kildevolumet økes eller reduseres.
 - Trykk **BAND** hvis du vil gå tilbake til normal avspilling.

Andre funksjoner

Justere startinnstillinger

Ved hjelp av startinnstillingene kan du tilpasse forskjellige systeminnstillinger for å oppnå maksimal ytelse fra denne enheten.

1. Trykk **SOURCE**, og hold til enheten slås av.
2. Trykk **SOURCE** og hold til funksjonsnavnet vises i displayet.
3. Trykk **FUNCTION** for å velge en av startinnstillingene.

Trykk gjentatte ganger på **FUNCTION**-tasten for å bytte mellom følgende innstillinger: **FM** (FM-søketrikk) – **A-PI** (automatisk PI-søk) – **AUX** (inngang for ekstrautstyr) – **SAVE** (strømsparing)

Følg instruksjonene nedenfor for å angi hver enkelt innstilling.

- Hvis du vil avbryte startinnstillinger, trykker du **BAND**.
- Du kan også avbryte startinnstillinger ved å holde nede **SOURCE**-tasten til enheten slås av.

Betjene denne enheten

Endre FM-søke-trinnet

Vanligvis er FM-søke-trinnet ved automatisk stasjonssøk satt til 50 kHz. Når AF eller TA er på, endres søke-trinnet automatisk til 100 kHz. Det kan være en fordel å stille inn søke-trinnet på 50 kHz når AF er på.

- Ved manuelt kanalsøk blir søke-trinnet fremdeles 50 kHz.

1. Trykk FUNCTION for å velge FM.

Se "Justere startinnstillinger" på side 40.

2. Trykk ◀ eller ▶ for å velge FM-søke-trinnet.

Trykk ◀ for å velge 50 (50 kHz). Trykk ▶ for å velge 100 (100 kHz).

Slå på/av automatisk PI-søk

Enheden kan bruke automatisk programidentifisering (PI) til å søke etter en annen stasjon med det samme programmet, også når en forhåndsinnstilling hentes frem.

1. Trykk FUNCTION for å velge A-PI.

Se "Justere startinnstillinger" på side 40.

2. Trykk ▲ eller ▼ for å slå automatisk PI-søk på eller av.

Slå på/av innstillingen for ekstrautstyr

Det er mulig å bruke en tilleggsenhet sammen med denne enheten. Aktiver innstillingen for ekstrautstyr når du bruker en tilleggsenhet som er koblet til denne enheten.

1. Trykk FUNCTION-tasten for å velge AUX.

Se "Justere startinnstillinger" på side 40.

2. Trykk ▲ eller ▼ for å slå innstillingen for ekstrautstyr på eller av.

Bruke ekstrautstyrs-kilden (AUX)

- Sett inn stereomini-pluggen i inngangen på denne enheten.

Velg ekstrautstyr (AUX) som kilde

- Trykk SOURCE-tasten for å velge AUX som kilde.

Strømsparing for batteriet

Hvis du slår på denne funksjonen, kan du redusere strømforbruket fra batteriet.

- Andre operasjoner enn å slå på kilden er ikke tillatt når denne funksjonen er på.

Viktig

- Hvis batteriet i kjøretøyet kobles fra, avbrytes strømsparingsmodusen. Slå på strømsparing på nytt straks batteriet blir tilkoblet igjen. Hvis tenningsbryteren i kjøretøyet ikke har ACC-stilling (tilbehør), kan det, avhengig av tilkoblingsmetoden, hende at enheten trekker strøm fra batteriet når strømsparingsmodus er slått av.

1. Trykk FUNCTION-tasten for å velge SAVE.

Se "Justere startinnstillinger" på side 40.

2. Trykk ▲ eller ▼ for å slå strømsparingen på eller av.

Lyddemping

Lyden fra denne enheten dempes automatisk i følgende tilfeller:

- Når du ringer ut eller mottar en inngående samtale på en mobiltelefon som er tilkoblet denne enheten.
- Når taleveiledningen kommer fra en navigasjonsenhet fra Pioneer som er tilkoblet denne enheten.

Lyden blir slått av, displayet viser MUTE, og det er ikke mulig å utføre andre lydjusteringer enn volumkontroll. Når samtalen er over eller stemmeveiledningen er slutt, går systemet tilbake til normale innstillinger.

Annen informasjon

Feilmeldinger

Hvis du tar kontakt med forhandleren eller nærmeste Pioneer-servicesenter, må du først notere deg feilmeldingen.

Melding	Årsak	Tiltak
ERROR-11, 12, 17, 30	Skitten plate	Rengjør platen.
ERROR-11, 12, 17, 30	Riper i platen	Skift ut platen.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Elektrisk eller mekanisk feil	Slå tenningen av og deretter på igjen, eller bytt til en annen kilde, og gå deretter tilbake til CD-spilleren igjen.
ERROR-15	Platen som er satt inn, inneholder ikke data	Skift ut platen.
ERROR-22, 23	CD-formatet kan ikke spilles av	Skift ut platen.
CD-ROM	CD-platen settes inn	Skift ut platen.

Retningslinjer for håndtering av plater og spiller

- Bruk kun plater med følgende logo.



- Bruk kun vanlige, fullstendig sirkelformede plater. Ikke bruk plater med andre former.



- Bruk 12 cm eller 8 cm CD-plater. Bruk ikke adapter når du spiller en 8 cm CD.
- Ikke sett inn noe annet enn en CD i spillerens CD-åpning.
- Ikke bruk plater som er sprukket, opprisset, vridd eller på annen måte skadet. Disse kan skade spilleren.

- Avspilling av uferdige CD-R-/CD-RW-plater er ikke mulig.
- Ikke berør plateoverflaten på innspillingsiden.
- Oppbevar plater i etuiene når de ikke er i bruk.
- Unngå å oppbevare plater på steder med meget høy temperatur, inkludert direkte solskinn.
- Fest ikke merkelapper på og skriv ikke på platenes overflater, og la det ikke komme kjemikalier på dem.
- Hvis du skal rengjøre en CD, tørk du av platen fra sentrum og utover med en myk klut.
- Kondens kan midlertidig påvirke spilleren ytelse. La den tilpasse seg høyere temperaturer i cirka én time. Tørk også av eventuelle fuktige plater med en myk klut.
- Det kan hende plater ikke kan spille av på grunn av plateegenskaper, plateformat, innspilt program, avspillingsmiljø, lagringsforhold og så videre.
- Avhengig av innspillingsmiljøet kan det hende at informasjonen ikke vises riktig.
- Humpete veier kan forstyrre avspillingen av plater.
- Les forholdsreglene for platene før du bruker dem.

Dual Disc-plater

- Dual Disc-plater er tosidige plater med en skrivbar CD for lyd på én side og en skrivbar DVD for video på den andre.
- I og med at CD-siden av Dual Disc-plater ikke er fysisk kompatible med den generelle CD-standarden, kan det hende at denne siden ikke kan spilles av på enheten.
- Hvis en Dual Disc-plate settes inn og tas ut mange ganger, kan det føre til riper på platen. Store riper kan føre til avspillingsproblemer. I noen tilfeller kan en Dual Disc-plate kile seg fast i plateåpningen slik at den ikke støtes ut. For å hindre dette anbefaler vi at du lar være å bruke Dual Disc-plater på denne enheten.
- Se informasjonen fra plateprodusenten for å få mer detaljert informasjon om Dual Disc-plater.

Annen informasjon

Tekniske data

Generelt

Strømkilde	14,4 V likestrøm (10,8 V til 15,1 V tillatt)
Jordingsystem	Negativ type
Maks. strømforbruk	10,0 A
Mål (B x H x D):	
DIN	
Kabinett	178 mm x 50 mm x 162 mm
Nese	188 mm x 58 mm x 15 mm
D	
Kabinett	178 mm x 50 mm x 162 mm
Nese	170 mm x 48 mm x 15 mm
Vekt	1,3 kg

Lyd

Maks. utgangseffekt	50 W x 4
Kontinuerlig utgangseffekt	22 W x 4 (50 Hz til 15 000 Hz, 5 % THD, 4 Ω belastning, begge kanaler)

Belastningsimpedans

Tonekontroller:

Bass:

Frekvens	100 Hz
Økning	± 13 dB

Middels

Frekvens	1 kHz
Økning	± 12 dB

Diskant

Frekvens	10 kHz
Økning	± 12 dB

CD-spiller

System	CD lydsystem
Plater som kan brukes	CD
Signal/støy-forhold	94 dB (1 kHz) (IEC-A nettverk)
Antall kanaler	2 (stereo)

FM-mottaker

Frekvensområde	87,5 MHz til 108,0 MHz
Nyttbar følsomhet	11 dBf (0,7 μ V/75 Ω , mono, S/N: 30 dB)
Signal/støy-forhold	72 dB (IEC-A-nettverk)

MW-mottaker

Frekvensområde	531 kHz til 1602 kHz
Nyttbar følsomhet	25 μ V (S/N: 20 dB)
Signal/støy-forhold	62 dB (IEC-A-nettverk)

LW-mottaker

Frekvensområde	153 kHz til 281 kHz
Nyttbar følsomhet	28 μ V (S/N: 20 dB)
Signal/støy-forhold	62 dB (IEC-A-nettverk)

Merk

- Tekniske data og design kan endres uten varsel på grunn av forbedringer.

Sisältö

Kiitos siitä, että olet ostanut tämän PIONEER-tuotteen

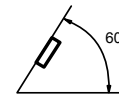
Varmista laitteen oikea käyttö lukemalla tämä käyttöopas ennen laitteen käyttöä ensimmäistä kertaa. Pidä käyttöopas lukemisen jälkeen turvallisessa paikassa ja helposti saatavilla tulevia tarpeita varten.

Asennus	44	Sisäänrakennettu soitin	53
Etu/taka-asennus (DIN)	44	• Levyn soitto	53
• DIN-etuasennus	44	• Uusintasoitto	53
• DIN-taka-asennus	45	• Kappaleiden soittaminen	
Etopaneeliin kiinnitys	45	satunnaisessa järjestyksessä	53
Yhteydet	46	• CD:n kappaleiden skannaaminen	53
Ennen kuin aloitat	47	• Toiston tilapäinen keskeyttäminen	53
Tästä laitteesta	47	Äänen säädöt	53
Vieraile web-sivuillamme	48	• Balanssisäädön käyttö	53
Laitteen suojaaminen varkaudelta	48	• Taajuuskorjaimen käyttö	54
• Etupaneeliin irrottaminen	48	• Taajuuskorjainkäyrien säätäminen	54
• Etupaneeliin kiinnittäminen	48	• Loudness-säätö	54
Laitteen käyttö	49	• Lähteen lasojen säätö	54
Toiminnot	49	Muut toiminnot	54
• Päälaitte	49	• Alkuasetusten säätö	54
• Näyttö	49	• FM-virityksaskeleen asettaminen	55
Perustoiminnot	50	• Automaattisen PI-haun	
• Virran kytkeminen ja		kytkeminen	55
katkaiseminen	50	• Lisälaitteasetuksen kytkeminen	55
• Lähteen valitseminen	50	• Akun kulutuksen säästö	55
• Äänenvoimakkuuden säätäminen	50	• Äänen mykistys	55
Viritin	50	Lisätietoja	56
• Radion kuunteleminen	50	Virheviestit	56
• Lähetystaajuuksien tallentaminen		Ohjeet levyjen ja soittimen käsittelyyn	56
ja hakeminen	50	Kaksipuoliset levyt (Dual Discs)	56
• Virittäminen voimakkaisiin		Tekniset tiedot	57
signaaleihin	50		
• Voimakkaimpien			
lähetystaajuuksien tallentaminen	51		
• RDS-näytön vaihtaminen	51		
• PTY-hälytyslähetysten			
vastaanottaminen	52		
• Vaihtoetoisten taajuuksien			
valinta	52		
• Liikennelmoitusten			
vastaanottaminen	52		

Asennus

Tärkeää

- Tarkasta kaikki liitännät ja järjestelmät ennen lopullista asennusta.
- Älä käytä muita kuin hyväksytyjä osia. Muunlaisten osien käyttö voi aiheuttaa virhetoimintoja.
- Kysy neuvoa myyjältä, jos asennus edellyttää reikien poraamista tai muita muutoksia autoon.
- Älä asenna tätä laitetta paikkaan, jossa:
 - se voi häiritä ajoneuvon toimintaa.
 - se voi vahingoittaa matkustajaa äkkipysähdysten seurauksena.
- Puolijohdelaser vahingoittuu, jos se ylikuumentuu. Älä asenna laitetta kuumiin paikkoihin kuten lämmittimen puhaltimen läheisyyteen.
- Yksikkö toimii parhaiten, kun se asennetaan alle 60°:n kulmaan.



Etu/taka-asennus (DIN)

Tämä laite voidaan asentaa joko edestä (tavanomainen etuasennus (DIN)) tai takaa (taka-asennus (DIN)), jolloin käytetään laitteen rungon sivuilla olevia kierteisiä ruuvireikiä). Lisätietoja löydät seuraavista asennusohjeista.

DIN-etuasennus

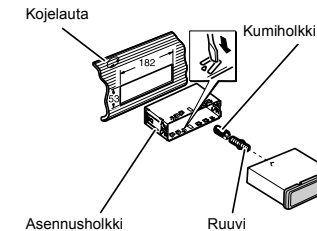
Asennus kumiholkkin kanssa

1. Työnnä asennusholkki kojelautaan.

Kun asennat matalaan tilaan, käytä tavara-toimittajan asennusholkkia. Jos yksikön takana on riittävästi tilaa, käytä tehdastoimitettua asennusholkkia.

2. Kiinnitä asennusholkki taivuttamalla metalliliuskat (90°) ruuvitalalla paikalleen.

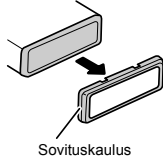
3. Asenna laite.



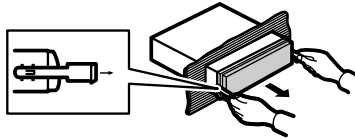
Aseennus

Laitteen poisto

1. Poista sovituskaulus levittämällä sen ylä- ja alaosaa ulospäin. (Kun kiinnität sovituskauluksen takaisin, aseta urapuoli alaspäin ja napsauta kiinni.)

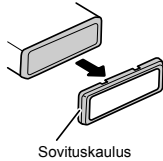


- Sovituskaulus on helppo irrottaa, jos etupaneeli avataan.
2. Työnä mukana toimitetut ulosvetoavaimet yksikön kummallekin puolelle kunnes ne napsahtavat paikalleen.
 3. Vedä yksikkö ulos kojelaudasta.



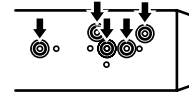
DIN-taka-aseennus

1. Poista sovituskaulus levittämällä sen ylä- ja alaosaa ulospäin. (Kun kiinnität sovituskauluksen takaisin, aseta urapuoli alaspäin ja napsauta kiinni.)

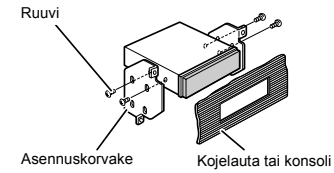


- Sovituskaulus on helppo irrottaa, jos etupaneeli avataan.

2. Määritä asento, jossa telineen ja laitteen sivussa olevat reiät ovat kohdakkain.



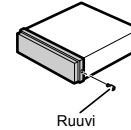
3. Kierrä kaksi ruuvia kiinni kummallekin puolelle.



- Käytä joko sideruuveja (5 mm × 8 mm) tai uppokantaruuveja (5 mm × 9 mm) telineen ruuvinreikien muodosta riippuen.

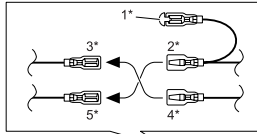
Etupaneelin kiinnitys

Ellei aikomuksena ole irrottaa etupaneelia, voidaan se kiinnittää toimitetuilla ruuveilla.

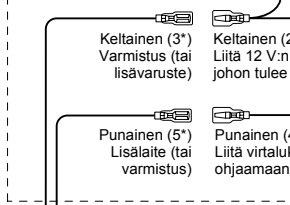


Yhteydet

Huom.
Ajoneuvotyypistä riippuen 3*:n ja 5*:n toiminnot saattavat olla erilaisia. Varmista siinä tapauksessa, että liität 2*:n 5*:een ja 4*:n 3*:een.



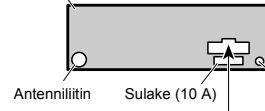
Suojus (1*)
Älä poista suojusta, jos liittintä ei käytetä.



Musta (runkomaadoitus)
Kiinnitä puhtaaseen, maalaamattomaan metallikohtaan.

ISO-liitin
Joissakin ajoneuvoissa ISO-liitin on ehkä jaettu kahteen osaan. Varmista siinä tapauksessa, että liität molempiin liittimiin.

Tämä laite



Antenniliitin Sulake (10 A)

Liitä samanväriset johdot yhteen.

Johdollisen kauko-ohjaimen sisääntulo
Mahdollista liittää kiinteästi asennettu kaukosäätimen sovitin (myydään erikseen).

Musta-keltainen
Jos käytät laitetta, jossa on mykistystoiminto, liitä tämä johto laitteen äänenmykistysjohtoon. Muussa tapauksessa älä liitä johtoon mitään.

Sinivalkoinen
Liitä tehovahvistimen ohjausliittimeen (maks. 300 mA 12 V DC).

Sininen/valkoinen (7*)
Liitä automaattiantennin releen ohjausliittimeen (maks. 300 mA 12 V DC).

Sininen/valkoinen (6*)
ISO-liittimen tapin paikka on eri kohdassa ajoneuvotyypistä riippuen. Liitä 6* ja 7*, kun tappi 5 on antenniohjaustyypinen. Älä liitä 6*:ta ja 7*:ää koskaan muuntotyypisessä ajoneuvossa.

Kaiuttimen johdot
Valkoinen: Vasen edessä ⊕
Musta-valkoinen: Vasen edessä ⊖
Harmaa: Oikea edessä ⊕
Musta-harmaa: Oikea edessä ⊖
Vihreä: Vasen takana ⊕
Musta-vihreä: Vasen takana ⊖
Violetti: Oikea takana ⊕
Violetti/musta: Oikea takana ⊖

Yhteydet

Tärkeää

- Kun yksikkö asennetaan autoon, jonka virtalukossa ei ole ACC- (lisälaite) -asentoa, on punainen kaapeli johdettava liittimeen, joka pystyy tunnistamaan virtalukon toiminnan. Muussa tapauksessa tuloksena voi olla akun kuluminen loppuun.



ACC-asento



Ei ACC-asentoa

- Tämän yksikön käyttö muualla kuin seuraavissa olosuhteissa voi johtaa tulipaloon tai virhetoimintoon.
 - autot, joissa on 12 V:n akku ja negatiivinen maadoitus.
 - 50 W:n (lähtösuure) ja 4–8 ohmin (impedanssiarvo) kaiuttimet.
- Vältä oikosulut, ylikuumeneminen ja toimintahäiriö varmistamalla alla olevien ohjeiden noudattaminen.
 - Irrota akun negatiivinen kaapelikenkä ennen asennusta.
 - Kiinnitä johdot kaapelipidikkeillä tai teipillä. Kääri teippiä johtojen ympärille paikkoihin, joissa ne koskettavat metalliosiin.
 - Älä aseta johtoja lähelle liikkuvia osia, kuten vaihteenvaihtimia ja istuimien kiskot.
 - Älä aseta johtoja kuumiin paikkoihin, kuten lämmittimen puhaltimen läheisyyteen.
 - Älä pujota keltaista johtoa reiän läpi moottoritilaan akkuun kytkemistä varten.
 - Suojaa irralliset kaapeliliittimet eristysteipillä.
 - Älä lyhennä johtoja.
 - Älä koskaan leikkaa yksikön virtajohdon eristettä virranjakoa varten muihin laitteisiin. Johdon kuormitettavuus on rajoitettu.
 - Käytä määrättyjä sulakekokoja.
 - Älä koskaan liitä kaiuttimen negatiivista johtoa suoraan maahan.
 - Älä koskaan liitä usean kaiuttimen negatiivisia johtoja yhteen.
- Ohjaussignaalin ulostulo tapahtuu sinivalkoista johtoa pitkin, kun laite kytketään päälle. Liitä se ulkoisen tehovahvistinjärjestelmän kaukosäätimeen tai auton automaattisen antennireleen säätöliittimeen (maks. 300 mA 12 V DC). Jos autossa on ikkuna-antenni, liitä se antennin vahvistimen virtajohdon.
- Älä koskaan liitä sinivalkoista johtoa ulkopuolisen tehovahvistimen virtaliittimeen. Älä myöskään koskaan liitä sitä automaattisen antennin virtaliittimeen. Muussa tapauksessa tuloksena voi olla akun kuluminen loppuun tai toimintahäiriö.
- Musta johto on maadoitus. Tämä johto ja muiden tuotteiden maadoitusjohto (erityisesti suurvirtatuotteet, kuten tehovahvistin) on johdettava erikseen. Muuten voi seurauksena olla tulipalo tai toimintahäiriö, jos ne vahingossa irrotetaan.

Ennen kuin aloitat



Älä hävitä tuotetta yhdessä kotitalousjätteiden kanssa. Elektroniikkajätteelle on olemassa erillinen keräysjärjestelmä, joka on oikeanlaista käsittelyä, uusiokäyttöä ja kierrätystä koskevan lain mukainen.

Yksityistaloudet EU:n jäsenvaltioissa sekä Sveitsissä ja Norjassa voivat palauttaa käytetyt elektroniikkatuotteet ilmaiseksi niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin tai jälleenmyyjälle (jos ostat uuden samankaltaisen tuotteen).

Muissa maissa kuin yllä luetelluissa kysy lisätietoja oikeasta hävittämistavasta paikallisilta viranomaisilta.

Tekemällä tällä tavoin varmistat että hävitetyt tuotteet käsitellään ja kierrätetään oikealla tavalla ja mahdollisilta haitoilta ympäristöön ja ihmisten terveydelle vältytään.

Tästä laitteesta

Tämän laitteen viriintäajuudet on jaettu käytettäväksi Länsi-Euroopassa, Aasiassa, Lähi-idässä, Afrikassa ja Oseaniassa. Muilla alueilla käyttö voi johtaa heikkoon vastaanottoon. RDS- (radio data system) -toiminto toimii vain alueilla, joilla on RDS-signaaleja lähettäviä FM-asemia.

⚠ VAARA

- Älä päästä laitetta kosketuksiin nesteiden kanssa. Seurauksena voi olla sähköisku. Seurauksena voi myös olla laitteen vaurioituminen, savua ja ylikuumenemista.
- “CLASS 1 LASER PRODUCT”
Tässä laitteessa on 1-luokkaa korkeampi laseriodi. Varmista jatkuva turvallisuus: älä poista mitään laitteen kansia tai avaa tuotetta. Jätä huolto pätevä henkilöstön tehtäväksi.
- Pioneer CarStereo-Pass on käytössä vain Saksassa.
- Pidä tämä käsikirja laitteen mukana, niin että voit tarkistaa siitä toimintojen käytön ja varoitukset.
- Pidä äänentaso aina niin alhaisena, että kuulet ajoneuvon ulkopuolelta tulevat äänet.
- Suojele laitetta kosteudelta.
- Jos akku irrotetaan tai tyhjenee, esivirtamuisti tyhjenee ja se on ohjelmoitava uudelleen.
- Ellei laite toimi kunnolla, ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun Pioneer-huoltopisteeseen.

Ennen kuin aloitat

Vieraile web-sivuillamme

Vieraile sivuillamme osoitteessa:

www.pioneer.fi

- Rekisteröi tuotteesi. Säilytämme hankintatietosi tiedostossa, jotta voisit viitata näihin tietoihin mahdollisen vakuutusvaatimuksen yhteydessä, kuten varkaus tai katoaminen.
- Web-sivuillamme on Pioneer-yhtiön viimeisimmät tiedot.

Laitteen suojaaminen varkaudelta

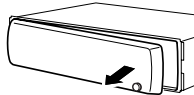
Varkauden estämiseksi voidaan etupaneeli irrottaa.

Tärkeää

- Käsittele etupaneelia varoen sitä irrottaessa ja kiinnitettäessä.
- Suojaa etupaneelia liiallisilta iskuilta.
- Pidä etupaneeli pois auringonvalosta ja korkeista lämpötiloista.
- Muista irrottaa AUX-johto etupaneelistä ennen sen irrottamista. Muuten tämä yksikkö, yhdistetty laite tai ajoneuvon sisusta voi vaurioitua.

Etupaneelin irrottaminen

1. Avaa etupaneeli painamalla DETACH-painiketta.
2. Tartu etupaneeliin ja poista se.

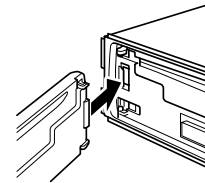


3. Laita etupaneeli sitä varten toimitettuun suojakoteloon.

Etupaneelin kiinnittäminen

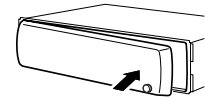
1. Siirrä etupaneelia vasemmalle kunnes se napsahtaa.

Etupaneeli on nivelletty päälaitteeseen vasemmalta puolelta. Varmista, että etupaneeli on nivelletty päälaitteeseen.



2. Paina etupaneeliyksikön oikeaa puolta kunnes se on kunnolla kiinni.

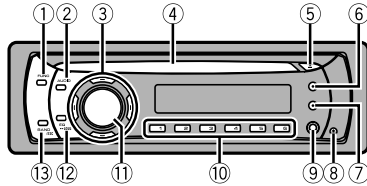
- Ellei etupaneelin kiinnitys päälaitteeseen onnistu, yritä uudelleen. Etupaneeli voi vahingoittua, jos se kiinnitetään väkisin.



Laitteen käyttö

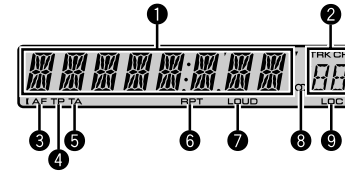
Toiminnot

Päälaite



- | | |
|---|---|
| <p>① FUNCTION-painike
Painamalla voit palauttaa toimintovalikon käyttäessäsi lähdettä.</p> <p>② AUDIO-painike
Tällä voidaan valita erilaisia äänenlaatuomintoja.</p> <p>③ ▲/▼/▶ -painikkeet
Näitä käytetään manuaaliseen viritukseen, pikakelaukseen eteenpäin, taaksepäin kelaamiseen ja kappaleiden etsimiseen. Käytetään myös ohjaustoimintoihin.</p> <p>④ CD-pesä
Syötä toistettava levy.</p> <p>⑤ EJECT-painike
Tätä painamalla voit poistaa CD-levyn sisäänrakennetusta CD-soittimesta.</p> <p>⑥ DISPLAY-painike
Tällä voidaan valita eri näyttöjä.</p> <p>⑦ TA-painike
Tällä kytketään TA-toiminto päälle ja pois. Pitämällä painettuna AF-toiminto kytketään päälle tai pois päältä.</p> | <p>⑧ DETACH-painike
Paina poistaaksesi etupaneeli päälaiteesta.</p> <p>⑨ AUX-sisääntuloliitin (3,5 mm:n stereoliitin)
Käytetään lisälaitteen liittämiseen.</p> <p>⑩ 1 – 6 -painikkeet
Paina esivirittääksesi.</p> <p>⑪ SOURCE-painike, VOLUME
Laitte kytketään päälle valitsemalla lähde. Tätä painamalla voidaan kaikki käytettävissä olevat lähteet selata läpi. Pitämällä tätä painettuna voidaan alkuperäinen asetusvalikko palauttaa lähteiden ollessa pois päällä. Pyöritä korottaaksesi tai pienentääksesi äänenvoimakkuutta.</p> <p>⑫ EQ-painike
Tätä painamalla voidaan valita erilaisia taajuuskorjainkäyriä. Pitämällä painettuna voidaan loudness kytkeä päälle ja pois.</p> <p>⑬ BAND-painike
Paina valitaksesi MW/LW- ja kahden FM-taajuusalueen väliin ja peruuttaaksesi toimintojen säätötilan.</p> |
|---|---|

Näyttö



- | | |
|--|---|
| <p>① Päänäyttö
Näyttää tiedot kuten alue, soittoaika ja muut asetukset.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Viritin • Alue ja taajuus näkyvät. • RDS • Ohjelmopalvelun nimi – PTY-tiedot tai taajuus näkyvät. • Sisäänrakennettu CD-soitin • Kulunut soittoaika näkyy. <p>② Esiviritys-/kappaleenumeron ilmaisin
Näyttää kappale- tai esivirityksenumeron.</p> <p>③ AF-ilmaisin
Osoittaa, että AF (vaihtoehtoinen taajuuksien haku) on päällä.</p> | <p>④ TP-ilmaisin
Osoittaa, että TP-asema on viritetty.</p> <p>⑤ TA-ilmaisin
Osoittaa, että TA (liikennetiedotusten odotustila) on päällä.</p> <p>⑥ RPT-ilmaisin
Osoittaa koska uusintasoitto on päällä.</p> <p>⑦ LOUD-ilmaisin
Osoittaa, kun loudness on päällä.</p> <p>⑧ (stereo) -ilmaisin
Osoittaa, että valittu taajuus on stereolähetyks.</p> <p>⑨ LOC-ilmaisin
Osoittaa, että paikallinen automaattihaku on käytössä.</p> |
|--|---|

Laitteen käyttö

Perustoiminnot

Virran kytkeminen ja katkaiseminen

Laitteen kytkeminen päälle

- **SOURCE**-painikkeella laite kytetään päälle.

Laitteen kytkeminen pois päältä

- Laite kytetään pois päältä pitämällä **SOURCE**-painiketta painettuna.

Lähteen valitseminen

Kuunneltava lähde voidaan valita.

- **Valitse lähde painamalla SOURCE**-painiketta.

Painamalla **SOURCE**-painiketta toistuvasti voidaan lähde vaihtaa seuraavasti.

Viritin – Sisäänrakennettu CD-soitin – AUX

Huomautuksia

- Seuraavissa tapauksissa äänilähde ei muutu:
 - Kun laitteessa ei ole levyä.
 - Kun **AUX** (lisätulo) on asetettu **OFF**-asentoon (katso sivu 55).
- Oletusarvoisesti **AUX** on aina päällä. Kytke **AUX** pois päältä, kun se ei ole käytössä (katso "Lisälaitteasetuksen kytkeminen" sivulla 55).
- Jos tämän laitteen sinivalkoinen johto on liitetty ajoneuvon automaattisen antennireleen liittimeen, ajoneuvon antenni työntyy ulos kytkettäessä tämän laitteen ohjelmalähde päälle. Antenni vetäytyy sisään, kun äänilähde kytetään pois.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

- Säädä äänenvoimakkuus kääntämällä **VOLUME**.

Viritin

Radion kuunteleminen

1. Valitse viritin **SOURCE**-painikkeella.
2. Valitse aaltoalue painamalla **BAND**.

Paina **BAND**-painiketta kunnes kaluamasi aaltoalue, **F1**, **F2** FM-taajuuksille tai **MW/LW** näkyy.

3. Jos haluat suorittaa manuaalisen virituksen, paina lyhyesti ◀ tai ▶.

4. Suorita automaattiviritys pitämällä ◀ tai ▶ painettuna noin sekunnin ajan ja vapauttamalla se sitten.

Viritin etsii taajuuksia, kunnes tarpeeksi voimakas lähetys hyvään vastaanottoon löytyy.

- Voit peruttaa automaattivirityksen koskettamalla ◀ tai ▶ näppäintä nopealla painalluksella.
- Pitämällä painiketta ◀ tai ▶ painettuna voidaan asemia ohittaa. Automaattiviritys alkaa, heti kun ◀ tai ▶ vapautetaan.

Lähetystaajuuksien tallentaminen ja hakeminen

- Kun löydät taajuuden, jonka haluat tallentaa muistiin, paina yhtä esivalintapainikkeista **1 – 6** ja pidä sitä painettuna, kunnes esivalintanumero lakkaa vilkkumasta.

Tallennettu radioaseman taajuus voidaan palauttaa painamalla esivirityspainiketta.

- Muistiin voi tallentaa enintään 12 FM-asemaa, kuusi kutakin kahta FM-alueetta kohden, sekä kuusi MW/LW-asemaa.
- Palauta radioasemien taajuuksia painamalla ▲ tai ▼.

Virittäminen voimakkaisiin signaaleihin

Paikallisaseman automaattihauun avulla voidaan virittää vain ne asemat, joiden signaali riittää hyvään vastaanottoon.

1. Valitse **LOCAL** painamalla **FUNCTION**.
2. Käynnistä ja pysäytä paikallisaseman automaattihaku painamalla ▲ tai ▼.
3. Paina ◀ tai ▶ asettaaksesi herkkyys.

FM: **LOCAL 1 – LOCAL 2 – LOCAL 3 – LOCAL 4**

MW/LW: **LOCAL 1 – LOCAL 2**

LOCAL 4 -asetus mahdollistaa vain voimakkaimman aseman vastaanoton, matalammat säädöt mahdollistavat heikompien asemien vastaanoton.

Laitteen käyttö

Voimakkaimpien lähetystaajuuksien tallentaminen

BSM- (parhaiden asemien muisti) -toiminnolla voit automaattisesti tallentaa kuusi voimakkainta taajuutta esivalinnan näppäimiin **1 – 6**. Kun taajuudet on tallennettu, ne voidaan hakea koskettamalla painiketta.

- BSM-toiminto voi korvata taajuuksia, joita on tallennettu painikkeilla **1 – 6**.

1. Valitse BSM painamalla FUNCTION.

2. Aloita BSM-toiminto painamalla painiketta ▲.

Kuusi voimakkainta lähetystaajuutta tallentuu niiden signaalivoimakkuuden mukaiseen järjestykseen.

- Voit peruuttaa tallennuksen painamalla painiketta ▼.

RDS-näytön vaihtaminen

RDS- (radio data system) -toiminnossa on äänettämiä tietoja, jotka helpottavat radioasemien hakua.

- Kaikki radioasemat eivät välttämättä tarjoa RDS-palvelua.
- RDS-toiminnot kuten AF ja TA ovat käytössä vain, jos radio on viritetty RDS-asemaan.

• Paina DISPLAY -painiketta.

Voit vaihtaa seuraavien asetusten välillä painamalla toistuvasti DISPLAY-painiketta:

Ohjelmalvelun nimi – PTY-tiedot – Taajuus

- PTY-tiedot ja taajuus ilmestyvät näyttöön kahdeksan sekunnin ajaksi.

PTY-lista

Ominaisuudet	Ohjelmatyypit
NEWS	Uutisia
AFFAIRS	Ajankohtaisohjelmat
INFO	Yleistä tietoa ja neuvontaa
SPORT	Urheilu
WEATHER	Säätiedotukset/meteorologiset tiedot
FINANCE	Osakemarkkinaraportteja, kaupallisia tietoja jne.
POP MUS	Popmusiikkia
ROCK MUS	Rock-musiikkia
EASY MUS	Kevytmusiikkia
OTH MUS	Luokittelematonta musiikkia
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Country-musiikkia
NAT MUS	Kansallista musiikkia
OLDIES	Ikivihreitä
FOLK MUS	Kansanmusiikkia
L.CLASS	Kevyttä klassista musiikkia
CLASSIC	Klassista musiikkia
EDUCATE	Opetusohjelmia
DRAMA	Kuunnelmat ja kuunnelmasarjat
CULTURE	Kulttuuriohjelmia
SCIENCE	Luonto-, tiede- ja tekniikan ohjelmia
VARIED	Kevyttä viihdettä
CHILDREN	Lastenohjelmia
SOCIAL	Yhteiskunnallisia ohjelmia
RELIGION	Uskonnollisia ohjelmia ja jumalanpalveluksia
PHONE IN	Puhelinohjelmia
TOURING	Matkailuohjelmia; ei liikennetiedotuslähetyksiä
LEISURE	Harrastus- ja ajanvieteohjelmia
DOCUMENT	Asiaohjelmia

Laitteen käyttö

PTY-hälytyslähetyksen vastaanottaminen

Kun hätä-PTY-koodi lähetetään, yksikkö vastaanottaa sen automaattisesti (näkyviin tulee **ALARM**). Kun lähetyksen loppuu, järjestelmä palaa edelliseen lähteeseen.

- Hätätiedotuksen voi keskeyttää painamalla **TA**-painiketta.
- Hätätiedotuksen voi myös peruuttaa painamalla **SOURCE**, **BAND**, **▲**, **▼**, **◀** tai **▶**.

Vaihtoehtoisten taajuuksien valinta

Jos viritin ei saa hyvää vastaanottoa, yksikkö hakee automaattisesti toisen samassa verkossa olevan aseman.

- Kytke AF-toiminto (vaihtoehtoisen taajuuden haku) päälle tai pois päältä pitämällä TA toistuvasti painettuna.**
- Voit myös kytkeä AF-toiminnon päälle tai pois valikossa, joka tulee näytölle, kun painat painiketta **FUNCTION**.

Huomautuksia

- Kun AF on päällä, automaattisen virityksen ja BSM-toiminnon aikana, viritetään vain RDS-asemia.
- Kun haetaan esiviritettyä asemaa, viritin saattaa päivittää esiviritetyn aseman uudella taajuudella aseman AF-listalta. (Tämä toimii vain käytettäessä **F1** tai **F2**-alueiden esivirityksiä.) Jos kuunneltavan aseman RDS-tiedot eroavat alun perin tallennetun aseman tiedoista, näytössä ei näy esiviritetyn aseman numeroa.
- Ääni voi tilapäisesti vaihtua toiseksi ohjelmaksi AF-taajuushaun aikana.
- AF voidaan kytkeä erikseen päälle tai pois kullekin FM-alueelle.

PI-hakutoiminnon käyttö

Ellei viritin löydä sopivaa asemaa tai vastaanotto heikkenee, laite hakee automaattisesti samaa ohjelmaa lähettävän toisen aseman. Haun aikana näytöllä on **PI SEEK** ja radio on äänetön.

Automaattisen PI-haun käyttö (esiviritetyt asemat)

Kun esiviritetyn aseman vastaanotto ei onnistu, esimerkiksi ajettaessa pitkiä matkoja, laite voidaan saada suorittamaan PI-haku esiviritetyn aseman valitsemisen yhteydessä.

- Automaattisen PI-haun oletusasetus on pois päältä. Katso "Automaattisen PI-haun kytkeminen" sivulla 55.

Asemien rajoittaminen alueelliseen ohjelmistoon

AF-toimintoa käytettäessä tämä toiminto rajoittaa valinnan alueellista ohjelmaa lähettäviin asemiin.

- Paina FUNCTION-painiketta ja valitse REG.**
- Kytke alueellinen toiminto päälle tai pois painamalla painiketta ▲ tai ▼.**

Huomautuksia

- Alueelliset ohjelmat ja alueelliset radioverkot ovat erilaisia eri maissa (ne voivat vaihtua tiettyinä kellonaikoina tai tietyissä lääneissä tai lähetyksillä).
- Esiviritetyn aseman numero voi poistua näytöstä, jos vastaanotin virittyy alueellisen aseman taajuudelle, joka eroaa alkuperäisestä asemasta.
- REG-toiminto voidaan kytkeä päälle tai pois erikseen jokaiselle FM-aaltoalueelle.

Liikenneilmoitusten vastaanottaminen

TA-toiminnolla (liikennetiedotusten odotustila) voidaan automaattisesti kuunnella kaikki liikennetiedotukset riippumatta siitä, mitä lähdetä sillä hetkellä kuunnellaan. TA-toiminto voidaan aktivoida joko TP-asetuille (radioasema, joka lähettää liikennetiedotuksia) tai EON-TP -asetuille (radioasema, joka lähettää viitetietoja TP-asettien lähetyksistä).

- Viritä TP-asetalle tai EON-TP -asetalle.**
TP-merkkivalo.
- Kytke liikennetiedotusten odotustila päälle painamalla TA-painiketta.**
Kytke liikennetiedotusten odotustilan pois päältä painamalla uudelleen **TA**.
- Säädä TA-äänenvoimakkuutta VOLUME-painikkeella, kun liikennetiedotukset alkavat.**
Uusi äänenvoimakkuus tallentuu muistiin ja sitä käytetään seuraavan liikennetiedotuksen aikana.
- Vastaanotettavan liikennetiedotuksen voi keskeyttää painamalla TA-painiketta.**
Viritin palaa alkuperäiseen lähteeseen, mutta vastaanotin pysyy odotustilassa, kunnes **TA**-painiketta painetaan uudelleen.
Voit myös kytkeä TA-toiminnon päälle tai pois valikossa, joka tulee näytölle, kun painat painiketta **FUNCTION**.

Huomautuksia

- Järjestelmä kytkeytyy takaisin alkuperäiseen äänilähteeseen liikennetiedotusten jälkeen.
- Automaattinen asemahaku etsii vain TP- tai EON-TP -asemia tai BSM-asemia, kun TA on päällä.

Laitteen käyttö

Sisäänrakennettu soitin

Levyn soitto

1. Aseta CD-levy CD-pesään.

Toisto alkaa automaattisesti.

- **Muista asettaa levyn nimipuoli ylöspäin.**
- Kun olet laittanut CD-levyn, valitse sisäänrakennettu CD-soitin **SOURCE**-painikkeella.
- Voit poistaa CD-levyn painamalla **EJECT**.

2. Pikakelaa eteen tai taakse pitämällä alhaalla painiketta ◀ tai ▶.

3. Voit ohittaa raidan eteen tai taakse painamalla painiketta ◀ tai ▶.

Huomautuksia

- Lue levyjä ja soitinta koskevat turvatoimenpiteet sivulla 56.
- Jos näyttöön tulee virheviesti, kuten **ERROR-11**, katso kohtaa "Virheviesti" sivulla 56.

Uusintasoitto

Uusintasoittovalinnalla voit soittaa samaa kappaletta toistuvasti.

1. Paina **FUNCTION**-painiketta ja valitse **RPT**.

2. Paina painiketta ◀ tai ▶ valitaksesi uusinta-alueen.

DSC – Kaikkien kappaleiden uusintasoitto

TRK – Nykyisen kappaleen uusintasoitto

- Jos suoritat kappalehaun tai pikakelauksen eteen/taaksepäin, uusintasoitto peruuntuu automaattisesti.
- Normaalinäyttöön palataan painamalla **BAND**-painiketta.

Kappaleiden soittaminen satunnaisessa järjestyksessä

Satunnaissoitolla voit soittaa CD:n kappaleita satunnaisessa järjestyksessä.

1. Paina **FUNCTION**-painiketta ja valitse **RDM**.

2. Aloita tai lopeta satunnaissoitto painamalla ▲ tai ▼.

Kun satunnaissoitto on päällä, näkyy **RDM** näytöllä.

- Normaalinäyttöön palataan painamalla **BAND**-painiketta.

CD:n kappaleiden skannaaminen

Skannaussoitolla voit kuunnella 10 ensimmäistä sekuntia CD:n jokaisesta kappaleesta.

1. Paina **FUNCTION**-painiketta ja valitse **SCAN**.

2. Aloita skannaustoisto painamalla ▲.

Näytölle tulee **SCAN**. Kustakin kappaleesta soitetaan 10 ensimmäistä sekuntia.

3. Kun löydät haluamasi kappaleen, peruuta skannaussoitto painamalla painiketta ▼.

- Jos näyttö on automaattisesti palannut normaaliin tilaan, valitse **SCAN** uudelleen painamalla **FUNCTION**-painiketta.
- Kun kaikki CD:n kappaleet on skannattu, normaali toisto alkaa jälleen.

Toiston tilapäinen keskeyttäminen

Tauko-toiminnalla voit tilapäisesti pysäyttää levyn soiton.

1. Paina **FUNCTION**-painiketta ja valitse **PAUSE**.

2. Kytke tauko päälle tai pois painamalla ▲ tai ▼.

- Normaalinäyttöön palataan painamalla **BAND**-painiketta.

Äänen säädöt

Balanssisäädön käyttö

Häilytys/balanssi-asetus luo ihanteelliset kuunteluolosuhteet kaikille auton matkustajille eri istuimilla.

1. Paina **AUDIO**-painiketta ja valitse **FAD**.

2. Säädä etu-/takakaiuttimen balanssia painamalla ▲ tai ▼.

FAD F15 - **FAD R15** näkyy näytöllä.

- **FAD 0** on oikea asetus, kun vain kaksi kaiutinta on käytössä.

3. Säädä vasemman/oikean kaiuttimien balanssia painamalla ◀ tai ▶.

BAL L15 - **BAL R15** näkyy näytöllä.

- Normaalinäyttöön palataan painamalla **BAND**-painiketta.

Laitteen käyttö

Taajuuskorjaimen käyttö

Käytettävissä on kuusi tallennettua taajuuskorjaimen asetusta **DYNAMIC**, **VOCAL**, **NATURAL**, **CUSTOM**, **FLAT** ja **POWERFUL**, jotka voidaan helposti hakea koske tahansa.

- **CUSTOM** on luomasi taajuuskorjaimen käyrä.
- Kun valitaan **FLAT**, ääntä ei täydennetä tai korjata.

• Valitse taajuuskorjain painamalla **EQ**.

Voit vaihtaa seuraavien asetusten välillä painamalla toistuvasti **EQ**:
DYNAMIC – VOCAL – NATURAL – CUSTOM – FLAT – POWERFUL

Taajuuskorjainkäyrien säätäminen

Taajuuskorjainkäyriä voidaan säätää halutulla tavalla. Säädetty taajuuskorjainkäyrä tallentuu **CUSTOM**-muistiin.

Basson/keskivaiheen/diskantin säätö

Voit säätää basson/keskivaiheen/diskantin tasoa.

1. Paina painiketta **AUDIO** valitaksesi **BASS/MID/TREBLE**.
2. Paina painiketta **▲** tai **▼** säätääksesi tasoa.
 - **+6 – -6** näkyy näytöllä tason lisääntyessä tai vähentyessä.
 - Normaalinäyttöön palataan painamalla **BAND**-painiketta.

Loudness-säätö

Loudness korjaa matalien ja korkeiden äänien puutteet hiljaisella äänenvoimakkuudella kuunneltaessa.

1. Paina **AUDIO**-painiketta ja valitse **LOUD**.
2. Kytkeäksesi loudness päälle tai pois painamalla **▲** tai **▼**.
 - Voit sulkea loudness-toiminnon myös painamalla **EQ**-painiketta
3. Valitse haluamasi taso painamalla **◀** tai **▶**.
LOW (matala) – **HI** (korkea)
 - Normaalinäyttöön palataan painamalla **BAND**-painiketta.

Lähteen tasojen säätö

SLA (lähteen tasojen säätö) -toiminnon avulla voit säätää kunkin lähteen äänenvoimakkuutta, jotta voimakkuus ei vaihtelee jyrkästi vaihdettaessa lähteestä toiseen.

- Asetukset on tehty käyttämällä perustana FM-äänenvoimakkuutta, joka pysyy muuttumattomana.
- MW/LW -äänenvoimakkuutta voidaan myös säätää tällä toiminnolla.

1. Vertaile FM-äänentasoja valitsemasi lähteen äänentasaan.

2. Paina **AUDIO**-painiketta ja valitse **SLA**.

3. Säädä lähteen äänentasoja painamalla **▲** tai **▼**.

SLA +4 – SLA –4 näkyy näytöllä lähteen äänenvoimakkuuden lisääntyessä tai vähentyessä.

- Normaalinäyttöön palataan painamalla **BAND**-painiketta.

Muut toiminnot

Alkuasetusten säätö

Käyttämällä alkuasetuksia voit mukauttaa eri järjestelmäasetuksia, jotta saat laitteesta optimaalisen suoritusnopeuden.

1. Laite kytketään pois päältä pitämällä **SOURCE**-painiketta painettuna.
2. Pidä **SOURCE**-painiketta painettuna kunnes näytölle tulee toiminnon nimi.
3. Paina **FUNCTION**-painiketta ja valitse jokin alkuasetuksista.

Voit vaihtaa seuraavien asetusten välillä painamalla toistuvasti **FUNCTION**-painiketta:
FM (FM virityskaske) – **A-PI** (automaattinen PI-haku) – **AUX** (lisätulo) – **SAVE** (virransäästö)

Suorita jokainen yksittäinen säätö seuraavien ohjeiden mukaisesti.

- Peru alkuasetukset painamalla **BAND**.
- Voit perua alkuasetukset myös pitämällä **SOURCE**-painiketta painettuna kunnes laite kytkeytyy pois päältä.

Laitteen käyttö

FM-viritysaskelen asettaminen

Normaalisti haussa käytetty FM-viritysaskel on 50 kHz. Kun AF tai TA on päällä, viritysaskel vaihtuu automaattisesti 100 kHz:iin. Saattaa olla suositeltavaa asettaa viritysaskeleeksi 50 kHz AF:n ollessa päällä.

- Viritysaskel pysyy 50 kHz:n asetuksessa käsivirityksen aikana.

1. Paina **FUNCTION**-painiketta ja valitse **FM**.

Katso "Alkuasetusten säätö" sivulla 54.

2. Paina painiketta ◀ tai ▶ valitaksesi **FM-viritysaskel**.

Paina painiketta ◀ valitaksesi **50** (50 kHz). Paina painiketta ▶ valitaksesi **100** (100 kHz).

Automaattisen PI-haun kytkeminen

Laitte voi hakea automaattisesti eri asemia, jotka lähettävät samaa ohjelmaa, myös esiasetusten haun aikana.

1. Paina **FUNCTION**-painiketta ja valitse **A-PI**.

Katso "Alkuasetusten säätö" sivulla 54.

2. Paina painiketta ▲ tai ▼ ottaaksesi **Auto PI:n** käyttöön tai pois käytöstä.

Lisälaiteasetuksen kytkeminen

Tämän laitteen kanssa on mahdollista käyttää lisälaitetta. Kytke lisälaiteasetus päälle käytettäessä tähän laitteeseen kytkettyä lisälaitetta.

1. Paina **FUNCTION**-painiketta ja valitse **AUX**.

Katso "Alkuasetusten säätö" sivulla 54.

2. Kytke lisälaite päälle tai pois painamalla ▲ tai ▼.

AUX-lähteen käyttö

- Liitä stereo mini-pistoke laitteen sisääntuloliittimeen.

AUX-lähteen valitseminen

- Valitse **AUX**-lähde **SOURCE**-painikkeella.

Akun kulutuksen säästö

Ottamalla tämän toiminnon käyttöön voit säästää akun kulutusta.

- Muut toiminnot kuin lähteen kytkeminen päälle eivät ole sallittuja tämän toiminnon ollessa päällä.

Tärkeää

- Jos ajoneuvon akku irrotetaan, peruuntuu virransäästötila. Kytke virransäästötila päälle uudestaan kun olet liittännyt akun paikalleen. Jos ajoneuvon virtalukossa ei ole ACC (lisälaite)-asettoa, voi liitännästä riippuen virransäästötila olla pois päältä ja laite kuluttaa virtaa akusta.

1. Paina **FUNCTION**-painiketta ja valitse **SAVE**.

Katso "Alkuasetusten säätö" sivulla 54.

2. Kytke virransäästö päälle tai pois painamalla ▲ tai ▼.

Äänen mykistys

Laitteen ääni mykistyy automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

- Kun puhelu vastaanotetaan tai soitetaan matkapuhelimesta, joka on liitetty tähän laitteeseen.
- Kun ääniohjaus Pioneer-navigointilaitteesta on liitetty tähän laitteeseen.

Ääni kytkeytyy pois päältä, **MUTE** näkyy näytöllä ja muita äänisäätöjä kuin äänenvoimakkuus ei voida suorittaa. Toiminta palautuu normaaliin, kun puhelinyhteys tai ääniohjaus päättyy.

Lisätietoja

Virheviestit

Kun otat yhteyttä jälleenmyyjään tai lähimpään Pioneer-huoltopisteeseen, on tärkeää, että virheviesti on kirjoitettu muistiin.

Ilmoitus	Vika	Toimenpide
ERROR-11, 12, 17, 30	Likainen levy	Puhdista levy.
ERROR-11, 12, 17, 30	Naamuuntunut levy	Vaihda levy.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Sähkövika tai mekaaninen vika	Käännä virtakytkin päälle ja pois tai kytke eri äänilähteen ja sitten takaisin CD-soittimeen.
ERROR-15	Syötetty levy on tyhjä	Vaihda levy.
ERROR-22, 23	CD-formaattia ei voi soittaa	Vaihda levy.
CD-ROM	CD-ROM on asetettu	Vaihda levy.

Ohjeet levyjen ja soittimen käsittelyyn

- Käytä vain seuraavalla logolla varustettuja levyjä.



- Käytä vain tavanomaisia, täysin pyöreitä levyjä. Älä käytä epätavallisen muotoisia levyjä.



- Käytä 12 cm:n tai 8 cm:n CD:tä. Älä käytä sovitinta, kun soitat 8 cm:n CD:tä.
- Älä työnnä CD-pesään muuta kuin CD-levyä.
- Älä käytä halkeilleita, lohjonneita, taipuneita tai muuten vaurioituneita levyjä.

- Sulkemattomia CD-R/CD-RW -levyjä ei voida toistaa.
- Älä koske levyn äänitettyyn pintaan.
- Säilytä levyt koteloidessa, kun niitä ei käytetä.
- Vältä levyjen jättämistä liian kuumaan ympäristöön, mukaan lukien suoraan auringonpaisteeseen.
- Älä kiinnitä levyn pinnalle tarroja, kirjoita levyyn tai käytä siihen kemikaaleja.
- Puhdista CD-levy pyyhkimällä se pehmeällä kankaalla levyn keskustasta ulospäin.
- Kosteuden tiivistyminen voi väliaikaisesti häiritä soittimen toimintaa. Anna sen sopeutua lämpimämpään lämpötilaan noin tunnin ajan. Pyyhi myös mahdollinen kosteus pois levyistä pehmeällä pyyhkeellä.
- Levyjen toisto ei ehkä ole mahdollista johtuen sen ominaisuuksista, muodosta, tallennuslaitteesta, toistoympäristöstä, säilytyksestä jne.
- Tekstitiedot eivät ehkä näy oikein johtuen tallennusympäristöstä.
- Tien pinnan epätasaisuuksien vuoksi toisto voi keskeytyä.
- Lue levyn varoitukset ennen sen käyttöä.

Kaksipuoliset levyt (Dual Discs)

- Kaksipuolisten levyjen toisella puolella on kirjoitettava audio-CD ja toisella kirjoitettava video-DVD.
- Koska kaksipuolisten levyjen CD-puoli ei ole rakenteeltaan yhteensopiva yleisen CD-standardin kanssa, tällä laitteella ei voida soittaa levyn CD-puolta.
- Toistuva kaksipuolisen levyn lataaminen ja poistaminen laitteesta voi naarmuttaa levyä. Vakavat naarmut voivat aiheuttaa levyn toisto-ongelmia laitteessa. Joissakin tapauksissa kaksipuolinen levy voi juuttua levyaukkoon eikä sitä saa poistettua. Tämän estämiseksi suosittelemme, ettet käytä tässä laitteessa kaksipuolisia levyjä.
- Katso lisätietoa kaksipuolisista levyistä levyn valmistajan julkaisemista tiedoista.

Lisätietoja

Tekniset tiedot

Yleinen

Virtalähde	14,4 V DC (10,8 V – 15,1 V sallittu)
Maadoitusjärjestelmä	Negatiivinen maa
Maks. virrankulutus	10,0 A
Mitat (L x K x S):	
DIN	
Runko.....	178 mm x 50 mm x 162 mm
Julkisivu	188 mm x 58 mm x 15 mm
D	
Runko.....	178 mm x 50 mm x 162 mm
Julkisivu	170 mm x 48 mm x 15 mm
Paino	1,3 kg

Audio

Maks. ulostuloteho	50 W x 4
Jatkuva ulostuloteho	22 W x 4 (50 Hz – 15 000 Hz, 5 % THD, 4 Ω kuorma, kummatkin kanavat käytössä)

Kuormituksen impedanssi

Äänensävyn säätö:

Basso	
Taajuus	100 Hz
Vahvistus	±13 dB
Keski	
Taajuus	1 kHz
Vahvistus	±12 dB
Diskantti	
Taajuus	10 kHz
Vahvistus	±12 dB

CD-soitin

Järjestelmä	CD-audiojärjestelmä
Käytettävät levyt	CD
Signaali-/kohinasuhde	94 dB (1 kHz) (IEC-A-verkko)
Kanavien määrä	2 (stereo)

FM-viritin

Taajuusalue	87,5 MHz – 108,0 MHz
Käytettävä herkkyys	11 dBf (0,7 µV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Signaali-/kohinasuhde	72 dB (IEC-A verkko)

MW-viritin

Taajuusalue	531 kHz – 1 602 kHz
Käytettävä herkkyys	25 µV (S/N: 20 dB)
Signaali-/kohinasuhde	62 dB (IEC-A verkko)

LW-viritin

Taajuusalue	153 kHz – 281 kHz
Käytettävä herkkyys	28 µV (S/N: 20 dB)
Signaali-/kohinasuhde	62 dB (IEC-A verkko)

Huom.

- Laitteparannusten vuoksi tekniset ominaisuudet ja rakenne saattavat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.



www.pioneer.se
www.pioneer.dk
www.pioneer.no
www.pioneer.fi

PIONEER CORPORATION
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keerberghaan 1, B-9120 Meisele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Alstair Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso

Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司: 台北市中山北路二段44號13樓

電話: (02) 2521-3388

先鋒電子(香港)有限公司

香港九龍尖沙咀海城世界商業中心9樓901-6室

電話: (0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2008 by Pioneer Corporation.

All rights reserved.



www.pioneer.eu

Printed in Belgium
MAN-DEH-110E-SDNF

